

Armins Notensammlung für Drehleier



Version 1.07

Stand 07.01.2024

Armin Schwerdt

Auf der Unter 16a

55263 Wackernheim

E-Mail armin_schwerdt@web.de

Inhaltsverzeichnis:

<i>PROLOG</i>	7
<i>STIMMUNGEN</i>	9
<i>SCHLAGARTEN</i>	10
Seite 66 aus “Die Drehleier, ihr Bau und ihre Geschichte, Textband”, Marianne Bröcker.....	11
Seite 67 aus “Die Drehleier, ihr Bau und ihre Geschichte, Textband”, Marianne Bröcker.....	12
<i>ALTE MUSIK</i>	13
Ay! Linda amiga– Anónimo 15./16. Jh., ES (D-Moll).....	14
Bauern-Hochzeit – Trad. DE (C-Moll).....	15
Belle, qui tiens ma Vie – Thoinot Arbeau, FR, 16. Jahrh. (C-Moll).....	16
Bourée No. 32 from Terpsichore, 1612 – Michael Praetorius, DE (G-Dur, G-Moll).....	17
Calabaza – Anonimo, altspanisch, ES (D-Moll).....	18
Cantiga 166 „Como podem per sas culpas“ – Trad., ES (E-Moll).....	19
Cantiga 244 „Gran dereit‘ é que mal “ – Trad., ES (D-Moll).....	20
Cantiga 353 „Quen a omagen“ – Trad., ES (D-Moll).....	21
Das klein wild Vögelein – Volkslied aus Siebenbürgen (C-Moll).....	22
Douce Dame de Jolie, 14. Jh. – Guillaume de Machaut, FR (E-Moll).....	23
Es ging ein wacker Mädchen – Trad., DE (C-Moll).....	24
Estes meus Olhos, 13. Jh., – Johan Garcia de Guilhade, Portugal (A-Moll).....	25
Gar hoch auf jenem Berge, 16. Jh. – Anonym, DE (C-Dur).....	26
Hoboecken Dans, 1551 – Tielman Susato, NE (A-Moll).....	27
Je länger je lieber (Fa ßym ta jena hubena ßryota) – Trad. Sorbisch Kralsches Geigenspielbuch 1780 - 1790.....	28
Kommt ihr G’spielen, 1630 – Melchior Franck, DE (C-Dur).....	29
La Morisque, 16. Jh. – Tielman Susato, NL (G-Dur).....	30
La Rotta, 14. Jh. – Anonym, IT (G-Moll).....	30
Ouwe war sint verschwunden 13. Jh. – Walter v. d. Vogelweide, DE (A-Moll).....	31
Pandur Andandori – Jacob Paix & Pierre Phalèse, 16. Jahrh. (C-Dur).....	32
Pastourelle & Tanz, 16. Jh. – Unbekannt, FR (A-Moll).....	33
„Rautensträuchlein“, 16. Jh. – Trad., DE (C-Dur).....	34
Rodrigo Martinez, 15. Jh. – Anónimo Cancionero de Palacio, altspanisch (D-Moll).....	35
Seigneurs, sachiez, 1239 – Thibaut de Champagne, FR (D-Moll).....	36
Schiarazula Marazula, 16. Jh. – Giorgio Mainerio, IT (C-Moll).....	36
Spagnoletta 16. Jh. – Michael Praetorius, DE (A-Moll).....	37
Stella splendens 14. Jh. – Trad., Llibre Vermell, Montserrat, ES (A-Moll).....	38
Tanzen und Springen, ca. 1601 (Aus dem „Lustgarten“) – Hans-Leo Hassler, DE (G-Dur) ..	39
Tourdion, 16. Jh. – Pierre d’Artagnan, FR (D-Moll).....	41
Tres Morillas m’enamoran – Anonym, Spanien, 15./16. Jahrh. (C-Moll).....	42
Under der Linden 12. Jh. – Walter v.d. Vogelweide, DE (E-Moll).....	43
Wo soll ich mich hinkehren, 17. Jh. – Sammlung Frh. v. Dithfurth, DE (C-Moll).....	44
<i>AN DRO</i>	47
An Dro – Unbekannt, Bretagne, FR (C-Moll).....	48
An Dro – E. Rogge, O. Krauß (D-Moll).....	48
An Dro „Bal ar Zon“– Bleizi Ruz, FR (D-Moll).....	49
An Dro de Rouling – An Erminig, FR (A-Moll).....	50
An Dro „Kaz a Barh“ – Unbekannt, Bretagne, FR (G-Dur).....	51
An Dro Medar – Trad., Bretagne, FR (D-Moll).....	51
An Dro Oriental, 2008 – Armin Schwerdt DE (G-Dur).....	52

An Dro „Pas Moyen d’s Arreter“ – Jean Blanchard, FR (A-Moll).....	53
An Dro „Pa Oan Me Plac’Hig Yaouank“ – Trad. Bretagne, FR (A-Moll).....	54
An Dro “Trois Matelots du Port de Brest” – Alain Pennec,FR (A-Moll).....	55
<i>BOURÉE</i>	57
Bourée 2-stimmig - Autor unbekannt, FR (D-Moll)	58
Bourée Àbiere – Trad., FR (C-Moll, C-Dur)	59
Bourée Croisée Bourbonnaise – Trad., FR (C-Dur)	59
Bourée Dans le Jardin – D. Thonon, Kanada (G-Moll, G-Dur).....	60
Bourée des Dames de La Châtre – Aurore Sand, FR (G-Dur / G-Moll).....	61
Bourée d’Erasmus – Urban Trad, FR (G-Moll).....	61
Bourée de Montfort, 2014 – Jo Freya, GB (D-Moll)	62
Bourée de Plainpieds –Trad., FR (G-Dur / G-Moll)	62
Bourée du Plaix, Mic Baudimant (G -Moll)	63
Bourée Jeudi soir – A. Schwerdt, Deutschland (G-Dur/G-Moll).....	64
Bourée “La grande Bête” – Gilles Chabenat, FR (G-Moll)	64
Bourée a 2 Tempi “La Vioula” – G. Quattromini, IT (D-Moll, D-Dur).....	65
Bourée “Les Poules huppées” – G. Chabenat, FR G-Moll)	66
Bourée “Que say venia doun fa” – Unbekannt, FR (G-Dur)	67
Bourée berrichonne “Ton Ruban Bleu” – Trad., FR (C-Dur).....	67
<i>BRANLE</i>	69
Branle „Des Cheveux“, 1589 – Thoinot Arbeau, FR (C-Dur, C-Moll)	70
Branle de l’Official, 1589 – Thoinot Arbeau, FR (C-Moll).....	70
Branle de Lorraine, 17. Jh. – Trad., FR (G-Moll)	71
Jule et Jojo, 2012 – Armin Schwerdt (G-Moll).....	71
<i>FRÖHLICHER KREIS</i>	73
Circassion Circle – Jochen Eßrich, DE (C-Moll).....	74
<i>GAVOTTE</i>	75
Gavotte – Malicorne, FR (C-Dur)	76
Suite de Gavottes Evit Leroux – D. Thonon, Kanada (A-Moll)	77
<i>HANTER DRO</i>	79
Hanter Dro „Heidro“ – Susanne van Gend & Jimmi Hellinga, NL (A-Moll)	80
<i>HUMBA (Art schwedischer Polska)</i>	81
Hårgalåten – Trad. SE (C-Moll).....	82
<i>MARSCH</i>	83
Bauernmarsch von Gruorn – Trad., Schwäb. Alb (G-Dur)	84
Brudmarsch från Äppelbo – Trad., SE (D-Dur).....	85
La Montée des Bois de Vaux – Trad., Morvan, FR (C-Dur)	86
Les Filles de mon Pays – Trad., FR (G-Dur)	87
<i>MAZURKA</i>	89
Au bord de l’eau – Rémi Geffroy, FR (E-Moll).....	90
Borromondo (C-Dur) und Moll Marzurka	91
De Servant – Trad., FR (G-Dur)	92
L’Arrivée à Santiago (Pilgermazurka) – A. Schwerdt 2008, DE (G-Moll, G-Dur).....	93
L’Impasse – Gilles Chabenat, FR (G-Dur)	94
L’Inconnu de Limoise – Maxou Heintzen, FR (C-Dur).....	94
Lors de la Cueillette des Cerises, 2019 – A. Schwerdt, DE (C-Moll / C-Dur)	95
Macurka d’Auvergne – Trad., FR (G-Dur)	95
Macurka Tango – Gilles Chabenat, FR (G-Moll)	96
Rose of Raby – Dave Shepherd, UK (A-Moll)	97
<i>MENUETT</i>	99

Menuett für Dorett - Klaus Ebling, BRD (D-Moll)	100
Menuet Laschene – Unbekannt, Trad., DE (D-Moll).....	101
<i>POLKA / POLSKA</i>	102
Polka „Je vue le Loup“ – Malicorne, FR (C-Dur).....	103
Polka de l'Aveyron – Trad., France (C-Dur).....	104
Polska från Hälleforsnäs – Trad., Södermanland (A-Moll)	104
Polska “Melancoliska Pollonessan” – Jonas Anckermann (1798 – 1874), SE (D-Moll).....	105
Polska “Nymphanea” – Johannes Mayr, DE (G-Dur).....	106
Slängpolska efter Byss-Calle # 32 – Trad., SE (G-Dur)	106
<i>RHEINLÄNDER</i>	107
Nothweiler Hymne – Armin Schwerdt, DE (C-Dur)	108
<i>SCHOTTISCH / SCOTTISH</i>	109
À l’assassin! – Christoph Pelgen, Deutschland (G-Moll)	110
Allons en Bois & Varg Timmen– Trad., FR, SE (G-Dur, G-Moll)	111
Bummelschottisch – Malicorne, France (C-Dur)	112
Cardenal Mendoza, 2005 – Christoph Pelgen, DE (G-Moll).....	113
La grande Bête – Gilles Chabenat, FR (G-Moll)	114
La Sansonette – Dominique Forges, FR (G-Moll).....	115
La Scottish des Marins – Trad., FR (A-Moll)	116
Le pieux Buveur – Trad., FR (A-Moll)	117
Les Doight de Carmen – E.B. Girardon, FR (G-Moll)	118
Patjacker – Wolfgang Meyering, DE (D-Moll)	119
Schottisch – H. N. Philipp, DE (G-Dur)	120
Scottish à Virmoux – Trad., FR (G-Dur)	121
Scottish du Marronnier – G. Chabenat, France (G-Moll)	121
Scottish „L 'araignée“ – Michéle Chevrier-Reuge (E- Moll)	122
Scottish “Pas d’Éte” – Trad., France (G-Moll)	123
Scottish „Sir Lawrence“ / A l’Assasin – Tapage, FR / Ch. Pelgen, DE (G- Dur)	124
Telespargel – Thomas Kühn 2007, DE (G-Moll)	125
<i>WALZER</i>	126
A Bruixa – Milladoiro, Galicia, ES (C-Moll)	127
Astridwalzer – Trad., Finnland (G-Moll).....	128
Birkenhain - Dirk Kilian, DE (A-Moll)	129
Danza de San Roque de Hio – Trad., Galicia, ES (C-Moll).....	130
Elle longeait la Rive– Yves Pasquet, FR (G-Moll).....	131
Été et Hiver, 2013 – A. Schwerdt (G-Dur/G-Moll)	132
Flatworld Valse – Blowzabella (A- Moll).....	133
Josefina– Cliff Stapleton, UK (D-Moll).....	134
La Boite á Frissons – Jean Blanchard, FR (A-Moll).....	135
La Mal Aimable – Jean-Christophe Lequeuré, FR (A-Moll)	136
Landler – Lied Nr. 9 „Drehleier-Allerlei“, DE (D-Dur)	137
Planxty O’Kane – Turlough O’Carolan (E-Moll)	138
The Golden Curtain – John Neilson, UK (E-Moll).....	139
Tournesol – Konstanze Kulinsky, DE (G-Moll)	140
Valse Nouvelle – Patrick Bouffard, FR (G-Moll).....	141
Walzer – Trad., Galicia, ES (A-Moll)	142
Walzer 1 für Drehleier, Violine & Dulcian, 2006 – A. Schwerdt, DE (A-Moll).....	143
Walzer 2 für Drehleier, Violine & Dulcian, 2006 – A. Schwerdt, DE (A-Moll).....	144
<i>WALZER (5-er)</i>	146
Demain n’existe pas – Christoph Pelgen, DE (G-Dur / G-Moll).....	147

Fete Universelle – Trad., Elsass, FR (A-Moll)	147
Main de la main– Gregory Jolivet, FR (C-Moll)	148
Valse à 5 Temps– Marc Perrone, FR (A-Moll).....	148
<i>SONSTIGES</i>	150
Danza do Caminho – Carlos Beceiro, ES (D-Moll).....	151
Chez Madeleine – Trad., FR (A-Moll).....	152
Doedelzwak – Mart Heijmans, NL (C-Dur).....	153
Es dunkelt schon in der Heide – Trad., DE (G-Dur).....	154
Hanterdro tid’ poc’h – A. Leroux, Kanada (G-Dur)	155
Hvit Marsj – Gjermund Larsen, Norw. (E-Moll).....	156
La Fille au Cresson – Trad., FR (A-Moll).....	157
La Montée des Boix du Vaux – Trad., Morvan, FR (C-Dur).....	158
La Pernette – Vincent d’Indy, FR (D-Moll).....	159
Laridé 6 temps „Sept marins en mer“ - Trad., FR (A-Moll).....	160
Les Filles de France – Alain Leroux, Kanada (G-Dur).....	161
Les Filles de mon Pays – Trad., Morvan, FR (G-Dur).....	161
„Mominette“ – Maxou Heintzen, FR, (D-Moll)	162
„Mydhes Song“ – Unbekannt, FR (C-Moll)	162
Nous sommes Chanteurs de Sornette – Gabriele Yacoub (Malicorne), FR (G-Moll)	163
„Organdi“ – Gilles Chabenat „Bleu Nuit“, FR (D-Dur)	164
Sand mellan tårna – Max Persson, SE (G-Moll)	165
“Song of Elfarron” – R. Searles, UK (C-Moll)	166
Suite de Gavottes Evit Leroux – D. Thonon, Kanada (A-Moll)	167
Tänzelein im 7/8-Rhythmus, 2020 – Armin Schwerdt DE (C-Dur / C-Moll)	168
Wolfsgrund – Franziska Pott (G-Moll)	169

PROLOG

Um das Spielen meiner Drehleiern dynamisch ausprägen zu können, werden die Melodie-, Schnarr- und Bordunsaiten während des Spielens variabel eingesetzt.

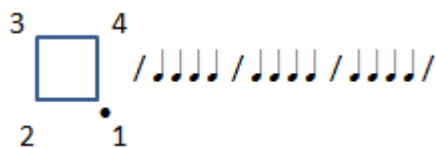
Daher kam mir hierzu die Idee, die Noten mit entsprechenden Anweisungen zu ergänzen.

Hierbei nenne ich meine Drehleier, im Bausatz gefertigt von meinem verstorbenen Musikfreund **Dieter Güttler** „DL: DG“ und die Drehleier, gebaut von **Sebastian Hilsmann** „DL: SH“.

Die Anweisungen hierzu befinden sich bei den einzelnen Stücken direkt unter dem jeweiligen Notensatz.

Bei den Musikstücken, die noch keine Anweisungen aufweisen, bin ich i.d.R. zurzeit noch am Ausprobieren.

Bei vielen Stücken habe ich die Schnarrschläge angegeben. Beispielsweise ist der Viererschlag beim 4/4-Takt ist wie folgt angezeigt:



Der erste Schlag beginnt in diesem Fall bei **1**.

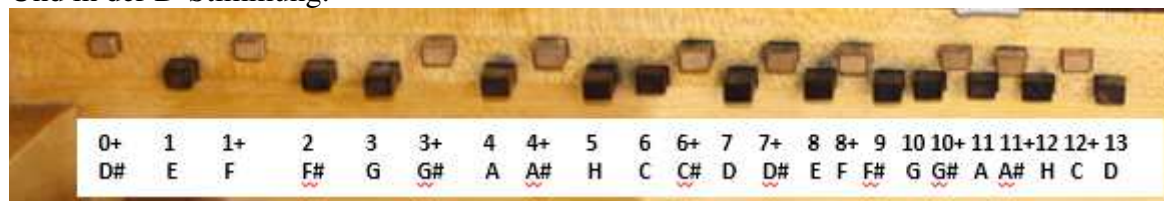
Für diejenigen unter Euch, die noch nicht so gut mit Noten umgehen können, habe ich inzwischen damit begonnen, die Noten der einzelnen Stücke zu ergänzen mit den Angaben der zu betätigenden Tasten, siehe nachfolgendes Bild:



Im Detail sieht das in der G-Stimmung der Melodiesaiten so aus:



Und in der D-Stimmung:



Das sieht dann bei den Stücken beispielsweise wie folgt aus:

Heidro (Hanterdro)

Susanna van Gend & J. Hellinga
(C) 2019

Drehleier: Mel = G, Schn = G->A, Bord = G->A

1 5 4 5 6 5 3 4 3 2 1 0 2 1 5 4 5 6 5 3 4 3 2 1 0

3 2 3 4 3 1 2 1 0 2 0 3 2 3 4 3 1 2 1 0 2

7 6 5 4 6 4 5 4 3 2 1 2 3 4 7 6 5 4 6 4 5 4 3 4 2 3 1

5 4 5 6 4 3 2 1 2 3 4 1 4 5 4 5 6 4 3 4 2 4 1 2 3

Vielleicht hilft es einigen Lesern, so schneller die Stücke einzustudieren.

Bei verschiedenen Stücken befinden sich auch Hinweise auf Hör- und Videobeispiele, z.B. youtube-Videos.

Sollten sich bei den Noten der einzelnen Stücke Fehler eingeschlichen haben, wäre ich für einen Hinweis sehr dankbar, um sie kurzfristig zu korrigieren!

STIMMUNGEN

Die häufigste Stimmung der Saiten in Frankreich:

Chanterelles	Mouche	Trompette	Petit Bourdon	Grand Bourdon
--------------	--------	-----------	---------------	---------------

Stimmung in C

g1 g1	g	c1	c	abgestellt
-------	---	----	---	------------

Stimmung in G

g1 g1	g	d1	abgestellt	G
d d	abgestellt	entfällt	d	D

Stimmung in D

d d	a	entfällt	d	D
-----	---	----------	---	---

Stimmung in D und G

d1 d1	g (oft abgestellt)		d	D
-------	--------------------	--	---	---

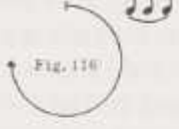










Die Angaben wurden entnommen aus „Die Drehleier, Ihr Bau und ihre Geschichte, Textband“, Marianne Bröcker

SCHLAGARTEN

Seite 66 aus "Die Drehleier, ihr Bau und ihre Geschichte, Textband", Marianne Bröcker

F. BOUIN	B. DUPONT	M. CORRETTE	G. RIVIERE
Fig. 112	Fig. 113	Fig. 114	Fig. 115
Fig. 116		Fig. 117	Fig. 118
		Fig. 119	Fig. 120
Fig. 121			Fig. 122
Fig. 123			Fig. 124
Fig. 125			Fig. 126
Fig. 127			
Fig. 128	Fig. 129		Fig. 130

Seite 67 aus "Die Drehleier, ihr Bau und ihre Geschichte, Textband", Marianne Bröcker

F. BOUIN	B. DUPONT	M. CORNETTE	G. BUVIERE
<p>gebunden</p>  <p>Fig. 116</p>			
<p>getrennt</p>  <p>Fig. 117</p>			
			
			
 <p>Fig. 121</p>	 <p>Fig. 21</p>		
 <p>Fig. 121</p>	 <p>Fig. 78</p>		
	 <p>Fig. 25</p>		
			

ALTE MUSIK

Ay! Linda amiga– Anónimo 15./16. Jh., ES (D-Moll)

♩ = 60

Am G F E Am

6 G F E Am G F

11 Am G F E7 A A7 C Dm F

16 E A A7 C Dm F E E7 A *DC.*

Bauern-Hochzeit – Trad. DE (C-Moll)



Zu Straubing auf der Mauren, da war die Hochzeit doll,
da saufften sich die Bauren in aller Früh schon voll.
/: Dra, ra hum, hum, hum :/
mit Schunken, Kraut und Buttermilch tractiret man sie wohl.

Die Köchin laufft und rennet, bringt Suppen feuerheiß.
Ein jeder sich verbrennet die Gosch, weil's keiner weiß.
/:Dra, ra, hum, hum, hum :/
Sie speyens in die Schüssel nein, das war ein feine Speis.

Der Bräutigam hieß Stöffel, war gar ein saubrer Kund.
Er sagt, er brauch kein Löfel, er schlik als wie ein Hund.
/:Dra, ra, hum, hum, hum :/
Er sagt, er könn nicht göggen grad, ein Bein steck ihm im Schlund.

Des Bräutigam sein Mutter, die fangt zu weinen an.
Sie sagt: Mich treibt die Butter, nicht länger halten kann.
/:Dra, ra, hum, hum, hum :/
Sie pfeiff die Stuben dik voll an, am Rok ein gantze Spann.

Die Braut sich höflich zeigte, als man ihr G'sundheit trank.
Sie bückte sich und neigte und sagt großen Dank.
/:Dra, ra, hum, hum, hum :/
Im Bücken that sie solchen Furtz, der unbeschreiblich stank.

Der Vogt transchirt den Braten, er warff ihn untern Tisch.
Heb auff, sie alle baten, das ihn der Hund nicht fisch.
/:Dra, ra, hum, hum, hum :/
Er sagt, ich steh mit Füßen drauf: der Hund ihn nicht erwischt.

Zu letzt mann thate bringen ein Schüssel voll Confect.
Sie Thaten hinein dringen, als wie die Schwein zum Drek.
/:Dra, ra, hum, hum, hum :/
Und obschons faule biren warn, so frdanssens dannoch wek.

Die Spielleuth thun auffgeigen der Braut zum ersten Tanz.
Da wollte sich auch zeigen des Schinders-Maxel Frantz.
/:Dra, ra, hum, hum, hum :/
Er greiff die Braut beym Zöpffen an und reist ihr ab den Crantz.

Belle, qui tiens ma Vie – Thoinot Arbeau, FR, 16. Jahrh. (C-Moll)

♩ = 60

The musical score is presented in two systems, each containing four staves. The first system begins with a tempo marking of a quarter note equal to 60. The music is in C minor (three flats) and 3/4 time. The first staff contains the melody, while the other three staves provide accompaniment. The second system includes first and second endings for each staff, indicated by '1.' and '2.' above the notes.

DL: DG, SH

G-Melodiesaite mit C-Bordunsaite, C-Schnarre und G-Schnarre in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die G-Saite bespielt mit G-Schnarre
2. Durchgang : Es wird die G-Saite bespielt mit G-Schnarre + C-Schnarre.

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=T87x6krhfqA>

Bourée No. 32 from Terpsichore, 1612 – Michael Praetorius, DE (G-Dur, G-Moll)

♩ = 120

A

tr

4

tr

7

B

11

15

19

C

Fine

23

D

27

DC al Fine

Calabaza – Anonimo, altspanisch, ES (D-Moll)

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/2. The music is written in a simple, folk-like style with quarter and eighth notes.

The second system of musical notation consists of three staves, continuing the piece. It features repeat signs at the beginning and end of the system, indicating a first and second ending. The notation is consistent with the first system.

The third system of musical notation consists of three staves, concluding the piece. It ends with a double bar line and repeat dots. The notation remains consistent with the previous systems.

DL: SH

Beide D-Melodiesaiten mit C-Bordun auf D und C-Schnarre auf D in zwei Durchgängen (ABBCA)

Danach spiele ich „Rodrigo Martinez“.

DL: DG

Beide G-Melodiesaiten und C-Schnarre auf D in zwei Durchgängen (ABBCA). Ich spiele im Wechsel erste und zweite Stimme (ABBCA).

Cantiga 166 „Como podem per sas culpas“ – Trad., ES (E-Moll)

Aus den Cantigas de Santa Maria, Alfonso X El Sabio, 13. Jahrh.

♩ = 250

Co - mo po - den per sas cul - pas os o - mes se - er con -
 trei - tos, as si po - den pel - a Vir - gen de pois se - er sa - os
 fei - tos. Ond' a - ve - o a un o - me, por pe - ca - dos que fe -
 zé - ra, que foi to - llei - to dos nem - bros du - a do - or que ou -
 ve - ra, et du - rou as - si cinc' a - nos que mo - ver - se non po -
 de - ra: as - si a - vi - a os nembros to - dos do cor - po mal - trei - tos.

Refrain

Stanza II:

Con esta enfermidade - atán grande que avía
 prometeu que, se guarisse, - a Salas lógo iría
 e hũa livra de cera - cad' ano ll' oferería;
 e atán tóste foi são, - que non ouv' i outros preitos.

Refrain

Stanza III:

E foi-se lógo a Salas, - que sól non tardou niénte,
 e levou sigo a livra - da cera de bõa mente;
 e ía mui lédo, como - quen se sen niún mal sente,
 pero tan gran temp' ouvéra - os pés d' andar desafeitos.

Refrain

Stanza IV:

Daquest' a Santa María - déron graças e loores,
 porque livra os doentes - de maes e de doores
 e demais está rogando - sempre por nós pecadores;
 e porên devemos todos - sempre seer séus sogeitos.

Refrain

Cantiga 244 „Gran dereit‘ é que mal “ – Trad., ES (D-Moll)

Aus den Cantigas de Santa Maria, Alfonso X El Sabio, 13. Jahrh.

The image displays a musical score for Cantiga 244, transcribed in D minor (one flat) and 3/4 time. The score is presented in a single system with 11 staves. Each staff begins with a measure number: 6, 12, 18, 24, 30, 36, 42, 48, and 53. The notation includes treble clefs, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The melody is written with various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and slurs. There are two double bar lines with repeat dots, one at the end of the 12th staff and another at the end of the 48th staff. The piece concludes with a final double bar line at the end of the 53rd staff.

<https://www.youtube.com/watch?v=FjHXtOIJ7HE>

Cantiga 353 „Quen a omagen“ – Trad., ES (D-Moll)

Aus den Cantigas de Santa Maria, Alfonso X El Sabio, 13. Jahrh.

$\text{♩} = 80$

The musical score is presented on four staves. The first staff contains the melody, starting with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The tempo marking is quarter note = 80. The melody consists of 16 measures. The second, third, and fourth staves are empty, suggesting a multi-measure rest or a placeholder for a different instrument part.

Das klein wild Vögelein – Volkslied aus Siebenbürgen (C-Moll)

The musical score is written in C minor (three flats) and 3/4 time. It consists of four staves. The first two staves are the melody and a simple accompaniment. The last two staves are a more complex accompaniment with first and second endings. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4.

Es saß ein klein wild Vögelein
auf einem grünen Ästchen;
es sang die ganze Winternacht,
sein Stimm tat laut erklingen.
Es sang die ganze Winternacht,
sein Stimm tat laut erklingen.

O sing mir doch, o sing mir doch,
du kleines wildes Vöglein!
Ich will um deine Federchen
dir Gold und Seide winden.

Behalt dein Gold, behalt dein Seid,
ich will dir nimmer singen;
ich bin ein klein wild Vögelein,
und niemand kann mich zwingen.

Geh du herauf aus diesem Tal,
der Reif wird dich auch drücken.
Drückt mich der Reif, der Reif so kalt,
Frau Sonn wird mich erquicken.

Douce Dame de Jolie, 14. Jh. – Guillaume de Machaut, FR (E-Moll)

1. Dou - ce da - me jo - li - e, Pour dieu ne pen - sés mie.
 Que nulle ait sig - no - ri - e Seur moy fors vous seu - le - ment.
 Dou - ce da - me jo - li - e, Pour dieu ne pen - sés mie.
 Que nulle ait sig - no - ri - e Seur moy fors vous seu - le - ment.

Qu'a - dès sans tri - che - rie Chie - rie Vous - ay et hum - ble - ment
 Tous les jours de ma vie Se - rvie Sans vil - lain pen - se - ment

2. He - las! et je men - die - e, Dès - pe - ran - cet - d'a i - e
 Dont ma joie est fen - ie Se pi - té ne vous en prent
 Dou - ce da - me jo - li - e, Pour dieu ne pen - sés mie.
 Que nulle ait sig - no - ri - e Seur moy fors vous seu - le - ment.

Mais vo dou - ce mai - strie Mai - strie Mon cuer si du - re - ment
 Qu'elle le con - tralie E - t lie En a - mour tel - le - ment

3. Qu'il n'a de riens en - vie Fors d'e - stre en vo ba - il - lie
 Et se ne li ott - ri - e Vos cuers nul a - li - ge - ment
 Dou - ce da - me jo - li - e, Pour dieu ne pen - sés mie.
 Que nulle ait sig - no - ri - e Seur moy fors vous seu - le - ment.

Et quant ma ma - la - die Ga - rie Ne se - ra nu - lle - ment
 Sans vous, douce a - ne - mie Qui lie E - stes de mon tour - ment

4. A join - tes mains de - pri - e Vo cuer, puis qu'il m'ou - blie
 Que tem - pre - ment m'ocie Car trop lan - gui lon - guement
 Dou - ce da - me jo - li - e, Pour dieu ne pen - sés mie.
 Que nulle ait sig - no - ri - e Seur moy fors vous seu - le - ment.

Es ging ein wacker Mädchen – Trad., DE (C-Moll)



1. Es ging ein wacker Mädchen / wohl alle Tag ins Gras.
Es folgt ein junger Reiter / ihr alle Tage nach.
2. Der Reiter breit sein Mantel / wohl in das grüne Gras
und bat das junge Mädchen / und dass sie zu ihm saß.
3. Ach Reiter, lieber Reiter / so hab' ich doch kein Gras.
Ich hab' ein' bösen Vater / der schlägt mich alle Tag'.
4. Und hast' ein bösen Vater / der schlägt dich alle Tag'
dann sag, du hast verwundet / dich in dem grünen Gras.
5. Ach, was soll ich den lügen / das sieht man mir gleich an.
Ich will ihm lieber sagen / der Reiter will mich han.
6. Ach Mutter liebe Mutter, / kommt gebt ihr mir einen Rat,
es läuft mir alle Tage / ein junger Reiter nach.
7. Ach Tochter, liebe Tochter, / den Rat den geb ich dir:
Lass du den Reiter fahren, / bleib noch ein Jahr bei mir.
8. Ach Mutter, liebe Mutter, / der Rat der ist nicht gut,
der Reiter ist mir lieber / als all dein Hab und Gut.
9. Ist dir der Reiter lieber / als all mein Gut und Hab,
so pack dir deine Kleider / und lauf dem Reiter nach.
10. Ach Mutter, liebste Mutter / der Kleider sinds nicht viel,
gebt ihr mir tausend Taler, / so kauf ich was ich will.
11. Ach Tochter, liebe Tochter, / der Taler sind's nicht viel,
der Vater hat's verrauschet / bei Wein- und Kartenspiel.
12. Und hat's der Vater verrauschet / bei Wein und Kartenspiel,
so soll es Gott erbarmen, / dass ich sein Mägdlein bin.
13. Wär ich als Knab geboren / ich zöge in die Welt
würd mir ein Handwerk lernen / verdienen eignes Geld.

Estes meus Olhos, 13. Jh., – Johan Garcia de Guilhade, Portugal (A-Moll)

Estes meus olhos nunca perderan,
senhor, gran coita, mentr'eu vivo for,
e direi-vos, fremosa mia senhor,
destes meus olhos a coita que han:
//: choran e cegan quand'alguen non veen,
e ora cegan per alguen que veen. ://

Guisado tèn de nunca perder
meus olhos coita e meu coraçõn,
e estas coitas, senhor, minhas son:
Mais-los meus olhos per alguen veer
//: choran e cegan quand'alguen non veen,
e ora cegan per alguen que veen. ://

E nunca ja poderei haver ben,
pois que Amor ja non nen quer Deus.
Mais os cativos destes olhos meus
morreran sempre por veer alguen:
//: choran e cegan quand'alguen non veen,
e ora cegan per alguen que veen. ://

Meine Augen werden nie verlieren, mein Herr,
eine grosse Sache wenn ich noch lebe.
Und ich werde dir sagen, meine Schöne,
was meine Augen haben.
Sie weinen und sind blind wenn sie
jemanden nicht sehen.
Und jetzt sind blind, weil sie jemanden sehen.

Sie haben einen Führer, um nicht verloren
zu gehen
die Sache mit meinen Augen und meinem
Herzen.
Und diese Dinge sind meine.
Aber meine Augen wollen jemanden sehen
und weinen und sind blind, wenn sie
jemanden nicht sehen.
Und jetzt sind sie blind, weil sie jemanden
sehen.

Und ich werde nie Wohl haben können.
Die Liebe will das nicht.
Gott will es auch nicht.
Aber diese, meine gefangenen Augen
werden sterben, um jemanden zu sehen,
weinen und sind blind, wenn sie jemanden
nicht sehen.
Und jetzt sind sie blind geworden wegen
jemandem, den sie sehen.

Gar hoch auf jenem Berge, 16. Jh. – Anonym, DE (C-Dur)

6

11

16

Gar hoch auf jenem Berge
da steht ein Rautensträuchlein
gewunden aus der Erden
Und da entschlief ich drunter
da träumte mir ein schöner Traum
wohl zu derselben Stunde
Mir träumte also süße,
daß mir ein wunderschönes Weib
wohl stand zu meinen Füßen
Und als ich dann erwachte,
da stund ein altes graues Weib
vor meinem Bett und lachte
So wollt ich, daß es wäre,
und daß man sieben alte Weiber
für eine junge gäbe
Da wollt ich auch die meine
hergeben für ein Bratewurst
und um ein Gläslein Weines

Je länger je lieber
(Fa Bym ta jena hubena Bryota) – Trad. Sorbisch
Kralisches Geigenspielbuch 1780 - 1790

The musical score is written in 3/4 time and consists of three staves. The key signature has two flats (Bb and Eb). The first staff contains the following chords: Cm, Gm, Cm, Gm, Cm, F, Bb, Gm. The second staff contains: Cm, Cm, Bb, Gm, Cm, Gm. The third staff contains: Cm, Bb, F, Cm, Gm, Cm, Cm. The music is written in a treble clef with a key signature of two flats.

DL: DG, SH

Tiefe G-Melodiesaite mit G-Bordun (AABB), beim zweiten Durchgang G-Bordun dazu, beim dritten Durchgang G-Schnarre dazu, beim vierten Durchgang hohe G-Saite dazu.

Zu sehen und zu hören in: <https://www.youtube.com/watch?v=sI2EUepoIDQ>

Kommt ihr G'spielen, 1630 – Melchior Franck, DE (C-Dur)

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The time signature is 3/4. The music begins with a common rest followed by a series of eighth and quarter notes, ending with a double bar line and repeat dots.

The second system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The music continues with eighth and quarter notes, ending with a double bar line and repeat dots.

The third system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The music continues with eighth and quarter notes, ending with a double bar line and repeat dots.

The fourth system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The music features a prominent eighth-note pattern in the upper staves, ending with a double bar line and repeat dots.

DL: DG: G-Melodiesaite mit C-Bordun und C-Schnarre in zwei Durchgängen (AABB)

Zu sehen und zu hören: <https://www.youtube.com/watch?v=VxkIFb6aA00>

La Morisque, 16. Jh. – Tielman Susato, NL (G-Dur)

DL: Mel: D, Schn: G, Bord: G

Musical score for La Morisque in G major, 4/4 time. The score consists of three staves. The top staff is the melody, the middle staff is the bass line, and the bottom staff is the bass line. The piece features first and second endings in both the melody and bass line.

La Rotta, 14. Jh. – Anonym, IT (G-Moll)

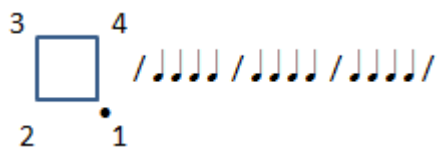
Musical score for La Rotta in G minor, 4/4 time. The score consists of four staves of music, all in a single melodic line.

DL: SH / DG

In G-Moll: G-Melodiesaite mit G-Bordun und D-Schnarre, in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die tiefe G-Saite bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun

2. Durchgang : Es werden beide G-Saiten bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun.



Zu sehen und zu hören bei youtube über: <https://www.youtube.com/watch?v=6SELEBqbHok>

Ouwe war sint verschwunden 13. Jh. – Walter v. d. Vogelweide, DE (A-Moll)

Melodie Frank Wulff, Ougenweide

a G C D G a

e a a C D e

a G C D G a

Schluss
a G a

1. Ôuwê war sint verschwunden
Alliu mîniu Jâr!
Ist mîn Leben mir getroumet,
oder ist ez wâr?
Daz ich ie wânde, daz iht waere,
waz daz iht?
Dar nâch hân ich geslâfen
Und enweiz es niht.

2. Nû bin ich erwachet
Und ist mir unbekant,
daz mir hie vor was kündic
als mîn ander Hant.
Liute unde Lant, dar in ich
von Kinde bin erzogen,
die sint mir frömde worden,
recht als ob ez sî gelogen.

3. Die mîne Gespilen wâren,
die sint traege und alt.
Bereitet ist daz Velt,
verhouwen ist der Walt.
Wan daz daz Wazzer fliuzeit,
als ez wilent flôz.
Für wâr, ich wânde,
min Ungelücke wurde grôz.

4. Mich grüezet maneger träge,
der mich bekande ê wol!
Diu Welt ist allenthalben
Ungenâden vol.
Als ich gedenke an manegen
Wünneclichen Tac,
die mir sint enpfallen
als in daz Mer ein Slac.

Pandur Andandori – Jacob Paix & Pierre Phalèse, 16. Jahrh. (C-Dur)

(auch „Ungareska“ genannt)



DL: SH

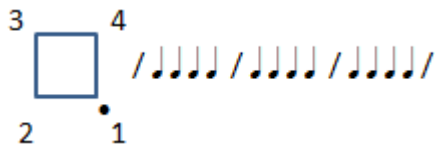
G-Melodiesaite mit C-Bordunsaite, C-Schnarre und G-Schnarre in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die G-Saite bespielt mit C-Schnarre
2. +3. Durchgang : Es wird die G-Saite bespielt mit C-Schnarre + G-Schnarre.

DL: DG

G-Melodiesaiten mit C-Bordunsaite, C-Schnarre und Mouche in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es werden beide G-Saiten bespielt mit C-Schnarre
2. +3. Durchgang : Es werden beide G-Saiten bespielt mit C-Schnarre + Mouche.



Pastourelle & Tanz, 16. Jh. – Unbekannt, FR (A-Moll)

Die Noten erhielt ich vor einigen Jahren von Sebastian Hilsmann.



Französisches Tanzlied (16. Jahrhundert)



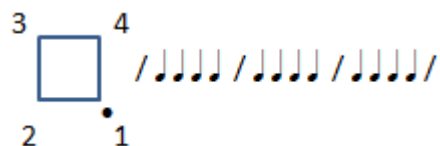
DL: DG, SH

G-Melodiesaite mit G-Bordun auf A und G-Schnarre (oder Mouche) auf A in zwei Durchgängen (AABB). Beide Stücke werden zweimal nacheinander durchgespielt.

„Rautensträuchelein“, 16. Jh. – Trad., DE (C-Dur)

DL: SH

G-Melodiesaiten mit C-Bordun und C-Schnarre.



**Gar hoch auf jenem Berge, gar hoch auf jenem Berge,
da steht ein Rautensträuchelein, gewunden aus der Erden,
da steht ein Rautensträuchelein, gewunden aus der Erden.**

**Und da entschlief ich drunter, und da entschlief ich drunter,
da träumte mir ein schöner Traum, wohl zu derselben Stunde,
da träumte mir ein schöner Traum, wohl zu derselben Stunde.**

**Mir träumte also süße, mir träumte also süße,
wie dass ein wunderschöne Maid stand zu meinen Füßen,
wie dass ein wunderschöne Maid stand zu meinen Füßen.**

**Und als ich dann erwachte, und als ich dann erwachte,
da stand ein altes graues Weib vor meinem Bett und lachte,
da stand ein altes graues Weib vor meinem Bett und lachte.**

**So wollt' ich dass es wäre, so wollt' ich dass es wäre,
und dass man sieben alte Weiber um eine junge gäbe,
und dass man sieben alte Weiber um eine junge gäbe.**

**Da wollt ich auch die meine, da wollt ich auch die meine,
hergeben um ein Bratwurst und um ein Gläslein Weines,
hergeben um ein Bratwurst und um ein Gläslein Weines.**

**Rodrigo Martinez, 15. Jh. – Anónimo Cancionero de
Palacio, altspanisch (D-Moll)**



DL: DG

In *G-Moll* beide G-Melodiesaiten mit G-Bordun und Mouche in drei Durchgängen (AABB).

DL: SH

Beide D-Melodiesaiten mit C-Bordun auf D und C-Schnarre auf D in drei Durchgängen (AABB)

Gerne spiele ich vorher „Calabaza“, das sich ebenfalls in dieser Notensammlung befindet.

Text:

**Rodrigo Martinez / A la ánsares, ahe!
Pensando qu'era vacas / Silvávalas, He!**

**Rodrigo Martinez / Atán garido.
Los tus ansarinos / Liévalos el río, ahe!
Pensando qu'era vacas / Silvávalas, He!**

**Rodrigo Martinez / Atán lozano.
Los tus ansarinos / Liévalos el vado, ahe!
Pensando qu'era vacas / Silvávalas, He!**

Rodrigo Martinez / Atán garido.

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: https://www.youtube.com/watch?v=_kRT2EhjomY

Seigneurs, sachiez, 1239 – Thibaut de Champagne, FR (D-Moll)

Chanson de croisade

Drehleier: Mel = G, Chien & Bord = C->D

Dm C Dm

10 11 10 9 8 7 5 7 6 5 3 4 5 3 4 5 4 5 7

Dm C Am C Am Bb C Dm

6 5 7 8 3 4 5 4 3 5 7 6 5 6 4

Schiarazula Marazula, 16. Jh. – Giorgio Mainerio, IT (C-Moll)

Spagnoletta 16. Jh. – Michael Praetorius, DE (A-Moll)

Akkorde: Armin Schwerdt

1 A e a G C d G C E a G C
7 d G C E B C G a G C E C
13 C G C G A C a C
19 C E A a C a C E A

<https://www.youtube.com/watch?v=WyNEWRABUUA>

Rhythmus:

♪ ♪♪ ♪ ♪ ♪♪ ♪

Stella splendens 14. Jh. – Trad., Llibre Vermell, Montserrat, ES (A-Moll)

Musical score for Stella splendens in A minor, 4/4 time. The score consists of four staves. The first staff starts with a boxed 'A' and contains measures 1-5. The second staff starts with a '6' and contains measures 6-9. The third staff starts with a boxed 'B' and a '10', and contains measures 10-13. The fourth staff starts with a '14' and contains measures 14-17. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Auszugsweise:

Stella splendens in monte
ut solis radium
miraculis serrato
exaudi populum
cuncurrunt universi
gaudentes populi
divites et egeni
grandes et paruli

Ipsium ingredientur
ut cernunt oculi
et inde revertuntur
gratis repleti.

Stella splendens in monte
ut solis radium
miraculis serrato
exaudi populum.

Tanzen und Springen, ca. 1601 (Aus dem „Lustgarten“) – Hans-Leo Hassler, DE (G-Dur)

1. Tan - zen und sprin - gen, sin - gen und klin - gen, fa la la, la la la

la la, la la! Lau - ten und Gei - gen solln auch nicht schwei - gen,

zu mu - si - zie - ren und ju - bi - lie - ren steht all - zeit mein Sinn.

Fa la la la, fa la la la, fa la!

2. Schöne Jungfrauen in grünen Auen, fa la la la! Mit ihn' spazieren und konversieren, freundlich zu scherzen freut, mich im Herzen für Silber und Gold. Fa la la la.

Tourdion, 16. Jh. – Pierre d'Artagnan, FR (D-Moll)

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The time signature is 6/4. The music features a melody in the upper staves and a bass line in the lower staves, with various rhythmic values including eighth and sixteenth notes.

The second system of the musical score consists of four staves, continuing the melody and bass line from the first system. It includes repeat signs at the end of the system.

The third system of the musical score consists of four staves, continuing the melody and bass line. It includes repeat signs at the end of the system.

DL: SH

G-Melodiesaite mit C-Bordun auf D und C-Schnarre auf D in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: G-Melodiesaite mit C-Bordun auf D

2. Durchgang: G-Melodiesaite mit C-Bordun auf D und G-Bordun auf A

The diagram shows a circular lute fretboard with four strings. The strings are numbered 1 (top), 2 (right), 3 (bottom), and 4 (left). The first passage (1) is indicated by a circle around the 4th string and a dot on the 2nd string. The second passage (2) is indicated by a circle around the 4th string and a dot on the 2nd string. The diagram also shows rhythmic notation: a series of eighth notes followed by a series of sixteenth notes.

Zu hören unter: <https://www.youtube.com/watch?v=OeUFw2eoGK4>

**Tres Morillas m' enamoran – Anonym,
Spanien, 15./16. Jahrh. (C-Moll)**

The musical score is written in C minor (one flat) and 4/4 time. It consists of two systems of two staves each. The first system includes a 'Fin' marking at the end of the second staff. The second system is a repeat of the first system, indicated by repeat signs at the beginning and end of each staff.

**Tres morillas m' enamoran en Jaén:
Axa y Fátima y Marién.**

**Tres morillas tan garridas
y van a coger olivas
y hallávanlas cogidas, en Jaén:
Axa y Fátima y Marién.**

**Y hallávanlas cogidas,
y tornavan desmaídas
y las colores perdidas, en Jaén,
Axa y Fátima y Marién.**

**Tres moricas tan loçanas,
tres moricas tan loçanas,
y van coger mançanas, en Jaén:
Axa y Fátima y Marién.**

Under der Linden 12. Jh. – Walter v.d. Vogelweide, DE (E-Moll)

Melodie anonymer Trouvère / Knud Seckel

un-der der lin-den an der hei-de dâ un-ser zwei-er bet-te was, dâ
mu-get ir vin-den schô-ne bei-de ge-bro-chen bluomen un-de gras
vor dem walde in ei-nem tal, tan-da-ra-dei schô-ne sanc diu nah-te - gal

Under der linden an der heide,
dâ unser zweier bette was,
dâ muget ir vinden schöne beide
gebrochen bluomen unde gras.
vor dem walde in einem tal -
tandaradei!
schöne sanc diu nahtegal.

Ich kam gegangen zuo der ouwe,
dô was mîn friedel komen è.
da wart ich enpfangen hêre frouwe,
daz ich bin sælic iemer mê.
kuster mich? wol tûsenstunt!
tandaradei!
seht, wie rô mir ist der munt.

Dô het er gemachet also riche
von bluomen eine bettestat.
des wird noch gelachtet innecliche,
kumt iemen an daz selbe pfat.
bî den rôsen er wol mac -
tandaradei!
merken, wâ mirz houbet lac.

Daz er bî mir læge, wessez iemen,
- nu enwelle got - sô schamt ich mich.
wes er mit mir pflæge, niemer niemen
bevinde daz wan er unt ich
und ein kleinez vogellîn!
tandaradei!
daz mag wol getriuwe sîn.

Wo soll ich mich hinkehren, 17. Jh. – Sammlung Frh. v. Dithfurth, DE (C-Moll)

The image displays a musical score for the piece 'Wo soll ich mich hinkehren'. It is written in C minor (three flats) and 4/4 time. The score is organized into two systems, each containing a treble staff and a bass staff. The first system consists of two measures, followed by a repeat sign and another two measures. The second system also consists of two measures, followed by a repeat sign and another two measures. The notation includes quarter notes, eighth notes, and rests, with a final double bar line at the end of the piece.

**Wo soll ich mich hinkehren, ich tumbes Brüderlein
Wie soll ich mich ernähren, mein Gut ist viel zu klein
Als ich ein Wesen han, so muss ich bald davon
Was ich heut sollt verzehren, das hab ich jüngst vertan**

**Ich bin zu früh geboren, wo heute ich hinkomm´
Mein Glück, das ist erst morgen, hätt´ ich den Schatz im Dom
Dazu den Zoll am Rhein, und wär´ Venedig mein
So wär´ das längst verloren, das muss verschlemmet sein**

**Ich lass die Vöglein sorgen, in diesem Winter kalt
Will mir der Wirt nicht borgen, mein Rock geb ich ihm bald
Der Wein, der mich erzog, hat nur ein hölzern Rock
Will mich als Fass ihm borgen, in meinem roten Rock**

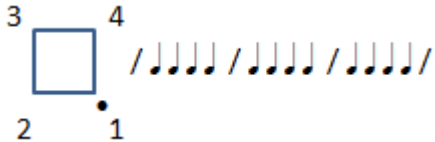
**Drei Würfel eine Karte, das ist mein Wappen frei
Sechs hübsche Fräulein zarte, an jeder Seite drei
Komm her du schönes Weib, mein Herz freut sich im Leib
Doch Du musst heut´ nicht warten, der Wein ist Zeitvertreib**

**Stecht an den Schweinebraten, dazu die Hühner jung
Darauf muss bass geraten, ein frischer kühler Trunk
Mein Freund du guter Wein, willkommen du bist mein
Mir ist ein Wein geraten, der muss verschlemmet sein**

**Was hilft´s, dass ich sollt´ sparen, vielleicht verlier´ ich´s gar
Wird´s mir ein Dieb ausscharren, es reute mich ein Jahr
Ich weiß mein Gut vergeht, mit Schlemmen früh bis spät
Und der hat eine Meise, dem das zu Herzen geht**

**Wo soll ich mich hinkehren, ich tumbes Brüderlein
Wie soll ich mich ernähren, mein Gut ist viel zu klein
Als ich ein Wesen han, so muss ich bald davon
Was ich heut sollt´ verzehren, das hab ich jüngst vertan**

AN DRO



An Dro – Unbekannt, Bretagne, FR (C-Moll)

♩=100

Cm Gm Cm Gm Cm Gm Cm Gm

Cm Dis Cm Gm Cm Dis Cm Gm Cm

An Dro – E. Rogge, O. Krauß (D-Moll)

GEMA-Werk-Nr. 3638777

d (a) d C d a C a

F C d C B g | d a d | d a d

g c F d d

g c g d | 1. d g | 2. d g

An Dro „Bal ar Zon“ – Bleizi Ruz, FR (D-Moll)

dm C dm

dm C B am

dm C dm B am C dm

Zu sehen und zu hören auf youtube unter:

https://www.youtube.com/watch?v=VSNoWsrkT10&feature=player_embedded

An Dro de Rouling – An Erminig, FR (A-Moll)

The image displays a musical score for a piece titled "An Dro de Rouling – An Erminig, FR (A-Moll)". The score is written in 4/4 time and consists of ten staves of music. The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some quarter notes. The key signature is one flat (A-Moll). The score includes various musical notations such as repeat signs, double bar lines, and fermatas. Chord symbols (a, G, F, e) are placed above the notes to indicate the harmonic structure. The piece is characterized by its rhythmic complexity and melodic flow.

DL: DG, SH

G-Melodiesaite mit G-Bordun auf A und G-Schnarre auf A in zwei Durchgängen (AABBCCDD)

An Dro „Kaz a Barh“ – Unbekannt, Bretagne, FR (G-Dur)

An Dro Medar – Trad., Bretagne, FR (D-Moll)

Diesen Tune kenne ich von der CD „Enaid“ der deutschen Mittelalter- und Pagan-Folk-Band **Annwn** und habe nach Gehör die folgenden Noten ermittelt:

An Dro Oriental, 2008 – Armin Schwerdt DE (G-Dur)

Chord progression for the first system: G, Cm, Cm, Gm

Chord progression for the second system: G, Cm, Cm, Gm

Chord progression for the third system: G, Cm, Dis, Gm

Chord progression for the fourth system: Gm, Cm, Dis, Gm, Cm

DL: DG

G-Melodiesaiten mit G-Schnarre und G-Bordun in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die tiefe G-Saite bespielt
2. Durchgang : Es werden beide G-Saiten bespielt.

An Dro „Pas Moyen d’s Arreter“ – Jean Blanchard, FR (A-Moll)

Mit einer Folkband lassen sich die beiden nachfolgenden Stücke sehr gut nacheinander spielen, wobei die Drehleier einen kurzen Moment benötigt, um die beiden Kapodaster von Schnarre und Bordun wieder in die Ausgangsstellungen G zu bringen. D.h. hier muss ein anderes Instrument den Übergang spielen, z.B. die Gitarre.

The image shows a musical score for a piece in A minor. It is written in 4/4 time. The top staff is the melody, and the bottom staff is the accompaniment. Chords are indicated above the notes: am, dm, F, G, am, dm, F, G, am. The bottom staff has chords: am, em, am, em, am, em, am, em.

Zu sehen und zu hören auf youtube unter:

<https://www.youtube.com/watch?v=dCxHDUOMBwA>

Refrain:

Pas moyen d's'arrêter pour respirer, pas moyen d's'arrêter pour vivre.

Strophen:

1. **Encore un verre à vider, encore un' bouteille à partager.**
2. **Encore une chanson nouvelle, qui s'envol'ra comme les hirondelles.**
3. **Encore une année qui passe, encore un tas d'photos qui s'effacent.**
4. **Encore un amour perdu, encore un sourire qui a fondu.**
5. **Encore un corps caressé, encore un ptit coeur qui va s'casser.**
6. **Encore un train qui s'en va, encore un silence qui reste là.**

Direkt im Übergang spiele ich den **An Dro Kaz a Barh**.

**An Dro „Pa Oan Me Plac'Hig Yaouank“ – Trad. Bretagne, FR
(A-Moll)**

The musical score is written in 4/4 time and consists of two staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (A minor). The melody starts with a quarter note 'a' (A4), followed by a quarter note G, a quarter note C, and a quarter note G. The second staff begins with a bass clef and continues the melody with a quarter note 'a', a quarter note C, a quarter note 'a', and a quarter note G. The piece concludes with a double bar line and two first/second endings, each marked with a '1.' and a '2.' above the notes.

An Dro “Trois Matelots du Port de Brest” – Alain Pennec,FR (A-Moll)

Am F
Dm Em
Am G C G Am G C G Am

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=LE6pwlQ5s-Y>

Trois matelots du port de Brest (bis)

De sur la mer, djemalon lonla lura,
De sur la mer se sont embarqués.

Ont bien passé trois mois sur mer
(bis)

Sans jamais terre, djemalon lonla
lura,
Sans jamais terre y aborder.

Au bout de cinq à six semaines (bis)

Le pain, le vin, djemalon lonla lura,
Le pain, le vin vinrent à manquer.

Fallut tirer la courte paille (bis)

Pour savoir qui, djemalon lonla lura,
Pour savoir qui serait mangé.

La courte paille tomba sur le chef
(bis)

Ce s'ra donc moi, djemalon lonla
lura,
Ce s'ra donc moi qui s'rai mangé.

Oh non sinon, mon capitaine (bis)

La mort pour vous, djemalon lonla
La mort pour vous j'endurerai.

La mort pour moi si tu l'endures
(bis)

Cent écus d'or, djemalon lonla lura,
Cent écus d'or je t'y donn'rai.

Ou bien ma fille en mariage (bis)

Ou c'beau bateau, djemalon lonla
lura,
Ou c'beau bateau qui est sous nos
pieds.

Il n'était pas à demi-hune (bis)

Se mit à rire, djemalon lonla lura,
Se mit à rire et à chanter.

Courage mes enfants courage (bis)

Je vois la terre, djemalon lonla lura,
Je vois la terre de tous côtés.

Je vois les tours de Babylone (bis)

Trois charpentiers, djemalon lonla
lura,
Trois charpentiers y travailler.

BOURÉE

Bourée 2-stimmig - Autor unbekannt, FR (D-Moll)

Die Noten dieses Stückes habe ich von Sebastian Hilsmann vor längerer Zeit erhalten.

The first system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in 4/4 time and D minor. The top staff begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a quarter note F4. The bottom staff begins with a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B3, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, and a quarter note F3. Both staves end with a double bar line and repeat dots.

The second system of musical notation consists of two staves. The top staff begins with a repeat sign, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a quarter note F4. The bottom staff begins with a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B3, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, and a quarter note F3. Both staves end with a double bar line and repeat dots.

The third system of musical notation consists of two staves. The top staff begins with a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a quarter note F4. The bottom staff begins with a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B3, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, and a quarter note F3. Both staves end with a double bar line and repeat dots.

DL: SH

G-Melodiesaite mit C-Bordun auf D und C-Schnarre auf D in zwei Durchgängen (AABB)

Bourée Àbiere – Trad., FR (C-Moll, C-Dur)

Musical notation for Bourée Àbiere, featuring two staves in 2/4 time. The key signature is C major with one flat (B-flat), indicating C minor. The melody is written on the upper staff, and the accompaniment is on the lower staff. The piece consists of two main sections, each with a repeat sign at the end.

Bourée Croisée Bourbonnaise – Trad., FR (C-Dur)

Musical notation for Bourée Croisée Bourbonnaise, featuring two staves in 2/4 time. The key signature is C major. The melody is written on the upper staff, and the accompaniment is on the lower staff. The piece consists of two main sections, each with a repeat sign at the end. The second section includes first and second endings.

DL: SH

G-Melodiesaite mit C-Bordunsaite und C-Schnarre in zwei Durchgängen (AABB)

1
4 ○ 2 Schlag auf 3 und 1: // // // // // // // //
•3

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=5VI6M8cdhPQ>

Bourée des Dames de La Châtre – Aurore Sand, FR (G-Dur / G-Moll)

Bearbeitet von „Jacques“ aus dem „Drehleierforum“



The musical score for 'Bourée des Dames de La Châtre' is presented in four staves of treble clef notation. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 2/4. The first staff begins with a repeat sign and contains measures 1 through 9. The second staff, starting at measure 10, continues the melody. The third staff, starting at measure 19, shows a key change to G minor (two flats). The fourth staff, starting at measure 29, continues in G minor. The piece concludes with first and second endings in the final measure of the fourth staff.

Zu sehen und zu hören auf youtube unter: <http://www.youtube.com/watch?v=1fhKz7gFltE>,
gespielt vom niederländischen Drehleierspieler Ernst Ponten auf einer Lautenleier von
Kerboeuf, La Châtre

Bourée d'Erasmus – Urban Trad, FR (G-Moll)



The musical score for 'Bourée d'Erasmus' is presented in three staves of treble clef notation. The key signature is G minor (two flats) and the time signature is 2/4. The first staff contains measures 1 through 8. The second staff, starting at measure 9, includes a repeat sign and continues to measure 16. The third staff, starting at measure 17, continues the piece to its conclusion.

Bourée de Montfort, 2014 – Jo Freya, GB (D-Moll)

Three staves of musical notation in 2/4 time, D minor. The first staff contains notes with fingerings 'd' and 'g', and chords 'G' and 'C'. The second staff contains notes with fingerings 'a' and 'g', and chords 'g' and 'C'. The third staff contains notes with fingerings 'a' and 'g', and chords 'F', 'a', and 'd'. The piece features first and second endings.

Bourée de Plainpieds – Trad., FR (G-Dur / G-Moll)

Two staves of musical notation in 3/8 time. The first staff is in G major and the second staff is in G minor. Both staves feature first and second endings.

Bourée du Plaix, Mic Baudimant (G -Moll)

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The key signature is G minor (two flats) and the time signature is 3/4. The music features a sequence of eighth and sixteenth notes in the upper parts, and a steady eighth-note accompaniment in the bass part.

The second system of musical notation also consists of three staves in the same clefs and key signature as the first system. It continues the melodic and accompanimental lines, showing a variety of rhythmic patterns and rests.

Zu sehen und zu hören unter YouTube unter: [Bourrée du Plaix - YouTube](#)

Bourée Jeudi soir – A. Schwerdt, Deutschland (G-Dur/G-Moll)



Musical score for Bourée Jeudi soir, A. Schwerdt, Deutschland (G-Dur/G-Moll). The score is written in treble clef, 2/4 time signature, and G minor. It consists of three staves. The first staff begins with a repeat sign and contains six measures. The second staff contains six measures, including a repeat sign. The third staff contains six measures, with first and second endings indicated by '1.' and '2.' above the notes.

Bourée “La grande Bête” – Gilles Chabenat, FR (G-Moll)



Musical score for Bourée “La grande Bête”, Gilles Chabenat, FR (G-Moll). The score is written in treble clef, 2/4 time signature, and G minor. It consists of four staves. The first staff contains four measures of eighth-note patterns. The second staff contains four measures, ending with a repeat sign. The third and fourth staves each contain four measures, with a sharp sign above the first measure of each staff.

Midi File unter: <http://www.folktunefinder.com/midi/tune/49054/>

Bourrée a 2 Tempi "La Vioula" – G. Quattromini, IT (D-Moll, D-Dur)

A

B

C

Ablauf: A A B B C C / A A B B <https://www.youtube.com/watch?v=UOmT0fe3Hvk>

Bourée “Les Poules huppées” – G. Chabenat, FR G-Moll)

Bearbeitet von Armin Schwerdt



DL: DG

G-Melodiesaiten mit G-Bordun und Mouche in vier Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die tiefe G-Saite bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun
2. +3. Durchgang : Es werden beide G-Saiten bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun.

DL: SH (in D-Moll)

D-Melodiesaiten mit D-Bordun und C-Schnarre in vier Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die tiefe D-Saite bespielt mit D-Schnarre und D-Bordun
2. +3. Durchgang : Es werden beide D-Saiten bespielt mit D-Schnarre und D-Bordun.

Zu sehen und zu hören unter youtube mit dem phänomenalen Thomas Fradin unter:

<https://www.youtube.com/watch?v=zZPIulK33GE>

Bourée “Que say venia doun fa” – Unbekannt, FR (G-Dur)

Musical score for Bourée “Que say venia doun fa” in G major, 3/4 time. The score consists of three staves of music. The first staff begins with a whole note G4. The second and third staves continue the melody with eighth and quarter notes, ending with a repeat sign.

DL: DG, SH

G-Melodiesaite mit G-Bordunsaite und G-Schnarre (oder Mouche) in drei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die tiefe G-Saite bespielt mit G-Schnarre
2. +3. Durchgang: Es werden beide G-Saiten bespielt mit G-Schnarre.

Bourée berrichonne “Ton Ruban Bleu” – Trad., FR (C-Dur)

Musical score for Bourée berrichonne “Ton Ruban Bleu” in C major, 2/4 time. The score consists of three staves of music. The first staff begins with a quarter note C4. The second and third staves continue the melody with eighth and quarter notes, ending with a repeat sign.

BRANLE

The diagram shows a circle with the numbers 1, 2, 3, and 4 positioned at the top, right, bottom, and left respectively. To the right of the circle is a sequence of musical notes: / ♪ ♪ ♪ / ♪ ♪ ♪ /

Branle „Des Cheveaux“, 1589 – Thoinot Arbeau, FR (C-Dur, C-Moll)

Takt: ♩ ♪ ♪ ♩ ♪ ♪

Three staves of musical notation for the Branle 'Des Cheveaux'. The first staff is labeled 'A1' and the second 'A2'. The third staff is labeled 'B'. The music is in 2/4 time and consists of three systems, each with a repeat sign at the end.

DL: SH (in G-Moll/G-Dur)

D-Melodiesaiten mit G-Bordun und C-Schnarre (Kapo: D) in vier Durchgängen (AABBCC)

DL: DG (in C-Moll/C-Dur)

G-Melodiesaiten mit C-Bordun und Mouche in vier Durchgängen (AABBCC)

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: https://www.youtube.com/watch?v=8r1_kYfOt3k

Branle de l'Official, 1589 – Thoinot Arbeau, FR (C-Moll)

Three staves of musical notation for the Branle 'de l'Official'. The first staff starts with a tempo marking of ♩=108 and includes chord symbols C, F, C, F, G, C, C. The second staff starts with a measure number of 6 and includes chord symbols G, C, G, F. The third staff starts with a measure number of 10 and includes chord symbols Em, G, F, G, C, C. The music is in 4/4 time and includes first and second endings.

Branle de Lorraine, 17. Jh. – Trad., FR (G-Moll)



Zu sehen und zu hören über: <https://www.youtube.com/watch?v=PwAiY16bgyM>

Jule et Jojo, 2012 – Armin Schwerdt (G-Moll)



FRÖHLICHER KREIS

Circassion Circle – Jochen Eßrich, DE (C-Moll)

Gitarre: Kapo 3. Bd.

The musical score is written for guitar with a capo on the 3rd fret. It consists of four staves of music in the key of C minor (three flats) and 2/4 time. The notation includes eighth and sixteenth notes, often grouped in triplets. Chords are indicated above the staff in red text. The first staff (measures 1-4) features chords Am/Cm, Dm/Fm, Am/Cm, and E/G. The second staff (measures 5-8) features Am/Cm, Dm/Fm, Am/Cm, E/G, and Am/Cm. The third staff (measures 9-12) features G/B, A/C, H/D, E/G, Am/Cm, E/G, and Am/Cm. The fourth staff (measures 13-16) features G/B, A/C, H/D, E/G, Am/Cm, E/G, and Am/Cm. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

GAVOTTE

Gavotte – Malicorne, FR (C-Dur)

Bearbeitet für 2 Stimmen A. Schwerdt

The musical score is presented in three systems, each with two staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and quarter notes, as well as rests and repeat signs. The first system shows the initial melodic lines. The second system continues the melody and includes a more complex rhythmic pattern in the lower staff. The third system concludes the piece with a final cadence.

Suite de Gavottes Evit Leroux – D. Thonon, Kanada (A-Moll)

Bearbeitet von Armin Schwerdt

Dieses Stück kenne ich von der kanadischen Folkgruppe „Ad vielle que Pourra“ und habe es von der CD „New French Folk Music“ entnommen.

The musical score is written in 4/4 time and A minor. It consists of 15 staves. The first 10 staves are the main melody, and the last 5 staves are a rhythmic accompaniment. The music is in 4/4 time and features a mix of eighth and quarter notes, with some rests and repeat signs.

Zu hören über: <https://www.youtube.com/watch?v=oyv32LdQ5do>

HANTER DRO

HUMBA (Art schwedischer Polska)

Hårgalåten – Trad. SE (C-Moll)

Akkorde Gitarre: 3. Bd. (Am = Cm)

6 Am E7 Am 1. Am 2.

11 B C G7 C C

16 G7 E7 A Am

21 E7 Am Am E7

26 Am C Am E7 Am E7

31 Am E7 Am C G7

36 C E7 Am Dm

40 Am E7 Am

MARSCH

1
4 ○ 2 • / ♪ ♪ ♪ ♪ / ♪ ♪ ♪ ♪ / ♪ ♪ ♪ ♪ /
3

Brudmarsch från Äppelbo – Trad., SE (D-Dur)

D Gm D

D7 Gm D ^{1.} Gm D Gm ^{2.} Gm D Gm

B F D7 Gm D

B F D7 Gm D7 ^{1.} Gm D7 Gm ^{2.} Gm D7 Gm

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=-tddKKdNwo0>

La Montée des Bois de Vaux – Trad., Morvan, FR (C-Dur)

♩ = 100

5

10

14

19

23

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=yraFIAIlgOUU>

Les Filles de mon Pays – Trad., FR (G-Dur)

Dieses Stück habe ich während der „Fête de la Vielle“ in Anost (Morvan) im August 2013 kennen gelernt. Am Eröffnungstag der Fête wird dieses Lied von allen Musikern mit dem Auszug aus der Kirche und dem anschließenden Defilée durch das Dorf gespielt. Ein absoluter Ohrwurm, bei dem man nicht aufhören kann!

The image shows two staves of musical notation for the song "Les Filles de mon Pays". Both staves are in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff starts with a treble clef and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter notes G4, A4, B4, and C5, followed by a first ending (1.) and a second ending (2.). The second staff also starts with a treble clef and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter notes G4, A4, B4, and C5, followed by a first ending (1.) and a second ending (2.).

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=zCWtcGTxTDg>

MAZURKA

The image shows a circular diagram on the left with four points labeled 1, 2, 3, and 4. Point 1 is at the top, 2 is on the right, 3 is at the bottom, and 4 is on the left. A small black dot is located between points 2 and 3. To the right is a musical staff in 3/4 time. The staff has two lines. The first line contains three quarter notes, and the second line contains a quarter note followed by a triplet of eighth notes. The triplet is marked with a '4' above it. This pattern is repeated in the second measure. The staff is divided into two measures by a vertical bar line.

Au bord de l'eau – Rémi Geffroy, FR (E-Moll)

Diese Noten habe ich direkt vom Komponisten im November 2020 erhalten.

♩ = **160**

Staff 1: **A** e C G D

Staff 2: e C G 1. D 2. D

Staff 3: **B** C G D B

Staff 4: C G D e

Staff 5: C G D B

Staff 6: C G D e

Zu sehen und zu hören über youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=T37H8vWjvLg>

DL: DG

D-Melodiesaite mit C-Bordun auf E und C-Schnarre auf E in vier Durchgängen (AABB)

Borrombondo (C-Dur) und Moll Marzurka

Beide Stücke kenne ich von der Gruppe „La Marmotte“. Sie werden hintereinander gespielt.

Borrombondo

Musical notation for Borrombondo in C major, 3/4 time. It consists of six staves of music. The first staff begins with a repeat sign. The piece features a mix of eighth and sixteenth notes, with some longer note values in the later staves.

Moll Marzurka

Musical notation for Moll Marzurka in C minor, 3/4 time. It consists of four staves of music. The first staff begins with a repeat sign. The piece features a mix of eighth and sixteenth notes, with some longer note values in the later staves.

DL: SH

In G mit D-Melodiesaite mit C-Bordun und C- und G-Schnarren in zwei Durchgängen (AABBAA)

De Servant – Trad., FR (G-Dur)



Zu sehen und zu hören über youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=AYu4-c8Cesk>

L'Arrivée à Santiago (Pilgermazurka) – A. Schwerdt 2008, DE (G-Moll, G-Dur)

Nachdem wir auf dem Camino Francés 2008 die Stadt Santiago de Compostela erreichten, kam mir die Idee für dieses Stück.

Die Melodie soll im ersten Teil (G-Moll) die Gefühle der letzten Wegstrecke durch die Landschaft der Meseta wiedergeben und der zweite Teil (G-Dur) die große Freude beschreiben, die uns erfasste, als wir pünktlich um 12.00 Uhr die Kathedrale in Santiago erreichten und der Pilgermesse beiwohnen konnten.

A ♩ = 150 **Dans la Meseta**

B **Arrivée**

DL: DG

G-Melodiesaite mit C-Schnarre auf D und Mouche in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang (AABB): Es werden beide G-Saiten gespielt mit Mouche

2. Durchgang (AABB): Es werden beide G-Saiten gespielt mit C-Schnarre auf D und Mouche.

L'Impasse – Gilles Chabenat, FR (G-Dur)

Dieses Stück kenne von der CD Gilles Chabenat: Musiques pour vielle a roue und hab es nach Gehör aufgeschrieben.

1
4 ○ 2
3

3/4

4 4

Zu sehen und zu hören über youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=DRsiq3-wD7w>

L'Inconnu de Limoise – Maxou Heintzen, FR (C-Dur)

1
4 ○ 2
3

3/4

4 4

Zu sehen und zu hören über: https://www.youtube.com/watch?v=1TN3_miogDg

**Lors de la Cueillette des Cerises, 2019 – A. Schwerdt, DE
(C-Moll / C-Dur)**

Musical score for 'Lors de la Cueillette des Cerises' in C minor/C major, 3/4 time. The score consists of five staves. The first staff has a key signature of two flats and a 3/4 time signature. It features a melody with a first ending (1.) and a second ending (2.). The second staff has a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The third staff has a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The fourth and fifth staves have a key signature of one flat and a 3/4 time signature.

Macurka d'Auvergne – Trad., FR (G-Dur)

Musical score for 'Macurka d'Auvergne' in G major, 3/4 time. The score consists of four staves. The first staff has a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The second staff has a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The third staff has a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The fourth staff has a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The score includes first and second endings.

Diagram showing a circle with numbers 1, 2, 3, 4 around it, and a 3/4 time signature. Below the circle is a musical staff with a 3/4 time signature and a sequence of notes.

Zu sehen und zu hören bei youtube über: https://www.youtube.com/watch?v=Tgeu_Og2hr4

Macurka Tango – Gilles Chabenat, FR (G-Moll)

Dieses Stück stammt von der LP „Dances from the Berry“ von L'Écoliers de Saint Genest. Es handelt sich hierbei um den zweiten Teil des ersten Stückes. Die Noten hierzu erhielt ich von Ron Winkler aus der Notensammlung "Dahlenberger Blätter", einem Sessionheft zum ehem. Dahlenberger Dudelsack- und Drehleierkurs

Die Angaben in Klammer sind für die Gitarre im dritten Bund

DL: SH

In G mit D-Melodiesaiten, G-Bordun und C-Schnarre in mehreren Durchgängen (AABB)

1.-2. Durchgang (AABB): Es wird auf der tiefen D-Saite gespielt mit C-Schnarre auf D und G-Bordun

3.-4. Durchgang (AABB): Es werden beide D-Saiten bespielt mit C-Schnarre auf D, und G-Bordun.

Zu sehen und zu hören über youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=9Jq3tvP3LKK>

Rose of Raby – Dave Shepherd, UK (A-Moll)

Musical score for 'Rose of Raby' in 3/4 time, A minor. The score consists of five staves. The first two staves are marked 'A' and the last three are marked 'B'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplet patterns. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4.

Fingering diagram for a circle and a triplet of eighth notes. The circle is numbered 1, 2, 3, 4. The triplet is numbered 3/4 and 4.

Zu sehen und zu hören bei youtube über: <http://www.youtube.com/watch?v=Kn7MZZcRcco>

MENUETT

Menuett für Dorett - Klaus Ebling, BRD (D-Moll)

Dieses schöne dreistimmige Stück ist eine Komposition meines Musikfreundes Klaus Ebling, dessen Noten er mir freundlicherweise 2020 zur Verfügung gestellt hat, damit wir es gemeinsam in Bobenheim spielen können. Leider kam Corona dazwischen.

The musical score is presented in three systems, each with three staves. The first system begins with a repeat sign. The second system is marked with measure numbers 6, 11, and 17. The third system is marked with measure number 21 and includes first and second endings. The key signature is D minor (one flat) and the time signature is 3/4.

Menuet Laschene – Unbekannt, Trad., DE (D-Moll)

(aus Tanzsammlung Dahlhoff)

Chord symbols: d(a), g(d), C(G), A(E), d(a)

https://youtu.be/V6_sE6XjLXE

Die Akkord-Angaben in Klammer beziehen sich auf den 5. Bund der Gitarre

POLKA / POLSKA

Polka „Je vue le Loup“ – Malicorne, FR (C-Dur)

Bearbeitet von Armin Schwerdt

DL: DG, SH

G-Melodiesaite(n) mit C-Bordun, C-Schnarre und G-Schnarre (oder Mouche) in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die G-Saite(n) bespielt mit C-Schnarre und C-Bordun

2. +3. Durchgang: Es wird die G-Saite bespielt mit C-Schnarre + C-Bordun + G-Schnarre.

Polka de l'Aveyron – Trad., France (C-Dur)

Musical score for Polka de l'Aveyron in 2/4 time, C major. The score consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The melody is characterized by eighth-note patterns and rests. The second staff continues the melody and includes a repeat sign. The third staff concludes the piece with a final cadence.

Polska från Hälleforsnäs – Trad., Södermanland (A-Moll)

Musical score for Polska från Hälleforsnäs in 3/4 time, A minor. The score is divided into four systems, each with a label in a box: A1, A2, B1, and B2. Each system contains two staves of music. Chord diagrams for G and Am are provided above the first staff of each system. The music features a mix of eighth and quarter notes, with repeat signs at the end of each system.

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=cDIWYimBXvY>

Polska "Melancoliska Pollonessan" – Jonas Anckermann (1798 – 1874), SE (D-Moll)

Gitarre: Kapo 5. Bd.

♩ = 80

The musical score is written on four staves in 3/4 time, D minor. The tempo is marked as ♩ = 80. The key signature has one flat (Bb). The score includes a melody line and guitar chords. The chords are written in red above the staff, and the guitar-specific chord voicings are written in black below the staff. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some triplets. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Chords for the first staff: Am/Dm, E7/A7, Am/Dm, Fb/Bb, G/C, E7/A7.

Chords for the second staff: Am/Dm, E7/A7, Dm/Gm, G/C, C/F, G/C, Am/Dm, E7/A7, Am/Dm.

Chords for the third staff: Am/Dm, C/F, G/C, E7/A7, Am/Dm, Fb/Bb, G/C, E7/A7.

Chords for the fourth staff: Am/Dm, C/F, Dm/Gm, G/C, Am/Dm, G/C, Am/Dm, Fb/Bb, E7/A7, Am/Dm.

Polska "Nymphanea" – Johannes Mayr, DE (G-Dur)

Johannes Mayr, Mai 2005

Chords: G C G C C Em D G C
 6 | 1. G C Am C D G | 2. G C Am G/H C D G
 12 | C D G C Em D C D G
 18 | 1. C Em D G | 2. C G D G

Slängpolska efter Byss-Calle # 32 – Trad., SE (G-Dur)

Die schwedische Provinz Uppland ist seit Anfang des 17. Jahrhunderts eine Hochburg der Nyckelharpa-Musik, darunter auch Musiker wie Byss-Calle (Carl Errson Bössa, 1783-1847) aus Älvkarleby

DL: DG, Melodiesaite: D

Chords: G D7 G C G Am D7
 G D7 G C G Am D7 G
 G D7 G C D7 G C G Am D7
 G D7 G C D7 G C G Am D7 G

Zu sehen und zu hören bei youtube über: <https://www.youtube.com/watch?v=HjnSrDsUlcl>

RHEINLÄNDER

Nothweiler Hymne – Armin Schwerdt, DE (C-Dur)

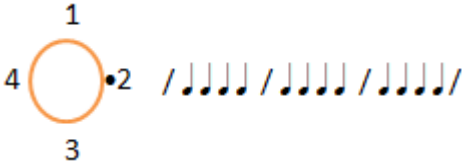
Mit diesem Stück wurde ich am 30.8.20 wach und spielte es sogleich vor dem Frühstück meinen Musikfreunden Birgit Fuss, Peter Koller und Lutz Weusmann in Nothweiler vor. Von Peter stammen die Akkorde.

DL: DG, SH

D-Melodiesaite(n) mit C- oder G-Bordun, C-Schnarre in vier Durchgängen (AABBBB)

The musical score is written in treble clef with a 2/4 time signature. It consists of four staves of music. The first staff begins with a boxed letter 'A' and contains the notes C4, G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Above the staff are the chords C, G, and C. The second staff contains the notes C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Above the staff are the chords C, F, C, G, C G C, C, and a boxed letter 'B'. There are first and second endings indicated by brackets and numbers 1 and 2. The third staff contains the notes C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Above the staff are the chords C, G, and C. The fourth staff contains the notes C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Above the staff are the chords C, a, d, F, G, and C.

SCHOTTISCH / SCOTTISH



À l'assassin! – Christoph Pelgen, Deutschland (G-Moll)

Für die Aufnahme in diese Notensammlung gab mir Christoph seine ausdrückliche Genehmigung, mit der Auflage, seinen Namen hinzuzufügen – ganz selbstverständlich!

Dieses Stück spiele ich in Verbindung mit „Sir Lawrence“ von Tapage.

G Fm Ab G

G Fm G Fm G Ab G

Allons en Bois & Varg Timmen– Trad., FR, SE (G-Dur, G-Moll)

Bearbeitet von Armin Schwerdt

A G D C G a C G D

B G D C G a C G D G

C g F g F g g d g

D d C B g C

Varg Timmen, Trad. SE

D7 1 g D7 2 G

DL: DG, SH

G-Melodiesaite(n) mit G-Bordunsaite und G-Schnarre (oder Mouche) in den Durchgängen
AA BB CC DD AA BB

Cardenal Mendoza, 2005 – Christoph Pelgen, DE (G-Moll)

Vorspiel

9

17

DL: DG, SH

G-Melodiesaite mit G-Bordunsaite, C-Schnarre auf D und G-Schnarre in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die G-Saite bespielt mit G-Schnarre
2. Durchgang : Es wird die G-Saite bespielt mit G-Schnarre + C-Schnarre auf D.


La Sansonette – Dominique Forges, FR (G-Moll)

gm dm gm F C D

5 gm dm gm F gm

9 gm F

13 gm F gm

1
4  2 Schlag auf 3 und 1: // // // // // // // // // //
•3

Zu sehen und zu hören über: <https://www.youtube.com/watch?v=989jHQN4QEA>

La Scottish des Marins – Trad., FR (A-Moll)

A

B

C

D

1
4 ○ 2 Schlag auf 3 und 1: // // // // // // // //
•3

Zu sehen und zu hören unter: <https://www.youtube.com/watch?v=AkFVjTzAMOs>

Le pieux Buveur – Trad., FR (A-Moll)

Bearbeitung von Armin Schwerdt

Dieses Stück kenne ich von der CD „Les trois hommes noirs“ der deutschen Folkgruppe „La Marmotte“, die hierzu folgendes berichten:

„Ein wundervolles Trinklied über einen sehr vermessenen Säufer! Sternhagelvoll, kaum fähig, sich auf den Beinen zu halten, will er sich mit Gott und dem Teufel anlegen, sollten diese ihm nach seinem Ableben die tägliche Weinration verwehren!“

„La Marmotte“ spielt das Stück in E-Moll.

DL: DG in A-Moll

G-Melodiesaite mit G-Bordun auf A und G-Schnarre auf A.

DL: SH in E-Moll

D-Melodiesaiten mit C-Schnarre auf E, D-Bordun auf E.

Spielfolge: Instrumentales Vorspiel, Refrain, Strophen, Nachspiel, wobei der Refrain nach jeder Strophe wiederholt wird.

//: **Buvons á la ronde,
que personne grande,
chacun quatre coups, le verre á la main;
Amis, buvons-en jusqu'au lendemain. ://**

**J'en ai tant bu de ce vin nouveau
Qu'il m'a trouble esprit du cerveaux.
A grands pas de grue
Je vais dans les rues,
A sauts de mouton
Le soir á tátons.
Je vais dans les rues comme un
vagabond.**

Ah! Si jamais je vais dans l'enfer,

**je me battraí avec Lucifer.
A grands coups de sabre,
Puisque c'est le diable,
Le lui ferai voir
Que c'est mon devoir
De boire du vin du matin au soir.**

**Ah! Si jamais je vais dans les cieux,
je me battraí avec le bon Dieu.
A grands coups de lance
Tapant sur les anges,
Je leur ferai voir
Que c'est mon devoir
De boire de vin du matin au soir.**

Les Doight de Carmen – E.B. Girardon, FR (G-Moll)

Bearbeitet von Ron Winkler

Musical score for 'Les Doight de Carmen' in G minor, 4/4 time. The score consists of two systems of three staves each. The first system is labeled 'A' and the second 'B'. Chords are indicated by letters: C, d, C, a, C, D, F. The music features a steady eighth-note accompaniment with a melodic line on top.

1
4 ○ 2 Schlag auf 3 und 1: // // // // // // // //
•3

Zu sehen und zu hören unter: https://www.youtube.com/watch?v=Zm_K1AQs540

Patjacker – Wolfgang Meyering, DE (D-Moll)

GEMA-Werk –Nr. 5240879, CD: Veranda (vergriffen)

Patjacker ist ein Begriff, der beiderseits der deutsch-niederländischen Grenze für die Bewohner der jeweils anderen Seite verwendet wurde. Sie sind halt anders, so wie auch dieser Schottisch ein wenig anders ist, als die anderen von W. Meyering geschriebenen.

♩ = 80

The musical score is written on four staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 80. The music consists of eighth and sixteenth notes, with some slurs and accents. The second and fourth staves include first and second endings, indicated by '1.' and '2.' above the notes. The piece concludes with a double bar line.

Schottisch – H. N. Philipp, DE (G-Dur)

Aus der Notenhandschrift des Heinrich Nicol Philipp, Seibis, 1874


The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of four staves of music. The first two staves are labeled 'A' and the last two are labeled 'B'. The notes are primarily eighth and sixteenth notes, with some beamed eighth notes. Chords G, D, C, and D are indicated above the notes. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

<https://www.youtube.com/watch?v=JIzydeHrVz8>

Im Original ist der B-Teil nicht so stark synkopiert. Diese angegroovte Variante stammt von Merit Zlock und Simon Wascher und der Tune wird in Sessions üblicherweise so gespielt.

Scottish à Virmoux – Trad., FR (G-Dur)


1. G C D G
2. G C D G
1. G C D C D
2. G C D G

1
4  2 Schlag auf 3 und 1: // // // // //
•3

Zu sehen und zu hören bei youtube unter <https://www.youtube.com/watch?v=bQH11Su1hGA>

Scottish du Marronnier – G. Chabenat, France (G-Moll)

Gm F Eb Bb Dm
Gm F Eb Bb Dm Gm
G C Am G D7 G
G C Am(F) D D7

1
4  2 Schlag auf 3 und 1: // // // // //
•3

Scottish „L 'araignée“ – Michèle Chevrier-Reuge (E- Moll)

DL: Mel = G, Schn = G, Bord = G

♩ = 150 *Presto*

Gitarre: 3. Bd. : e(g) a(c) H(D) e(g) a(c)

gm cm D gm gm cm

H(D) e(g) e(g) a(c) e(g) a(c) e(g)

D gm gm cm gm gm cm

13 e(g) a(c) e(g) e(g) a(c) e(g) H(D) e(g)

gm cm gm gm cm gm D gm

<https://www.youtube.com/watch?v=ARLNBvIBdkg>

Scottish "Pas d'Été" – Trad., France (G-Moll)

Drehleier: Mel=D, Schn=G, Bord=G

The musical score is written in G minor (one sharp, F#) and 4/4 time. It consists of two staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notes are: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G6, A6, B6, C7, D7, E7, F#7, G7, A7, B7, C8, D8, E8, F#8, G8, A8, B8, C9, D9, E9, F#9, G9, A9, B9, C10, D10, E10, F#10, G10, A10, B10, C11, D11, E11, F#11, G11, A11, B11, C12, D12, E12, F#12, G12, A12, B12, C13, D13, E13, F#13, G13, A13, B13, C14, D14, E14, F#14, G14, A14, B14, C15, D15, E15, F#15, G15, A15, B15, C16, D16, E16, F#16, G16, A16, B16, C17, D17, E17, F#17, G17, A17, B17, C18, D18, E18, F#18, G18, A18, B18, C19, D19, E19, F#19, G19, A19, B19, C20, D20, E20, F#20, G20, A20, B20, C21, D21, E21, F#21, G21, A21, B21, C22, D22, E22, F#22, G22, A22, B22, C23, D23, E23, F#23, G23, A23, B23, C24, D24, E24, F#24, G24, A24, B24, C25, D25, E25, F#25, G25, A25, B25, C26, D26, E26, F#26, G26, A26, B26, C27, D27, E27, F#27, G27, A27, B27, C28, D28, E28, F#28, G28, A28, B28, C29, D29, E29, F#29, G29, A29, B29, C30, D30, E30, F#30, G30, A30, B30, C31, D31, E31, F#31, G31, A31, B31, C32, D32, E32, F#32, G32, A32, B32, C33, D33, E33, F#33, G33, A33, B33, C34, D34, E34, F#34, G34, A34, B34, C35, D35, E35, F#35, G35, A35, B35, C36, D36, E36, F#36, G36, A36, B36, C37, D37, E37, F#37, G37, A37, B37, C38, D38, E38, F#38, G38, A38, B38, C39, D39, E39, F#39, G39, A39, B39, C40, D40, E40, F#40, G40, A40, B40, C41, D41, E41, F#41, G41, A41, B41, C42, D42, E42, F#42, G42, A42, B42, C43, D43, E43, F#43, G43, A43, B43, C44, D44, E44, F#44, G44, A44, B44, C45, D45, E45, F#45, G45, A45, B45, C46, D46, E46, F#46, G46, A46, B46, C47, D47, E47, F#47, G47, A47, B47, C48, D48, E48, F#48, G48, A48, B48, C49, D49, E49, F#49, G49, A49, B49, C50, D50, E50, F#50, G50, A50, B50, C51, D51, E51, F#51, G51, A51, B51, C52, D52, E52, F#52, G52, A52, B52, C53, D53, E53, F#53, G53, A53, B53, C54, D54, E54, F#54, G54, A54, B54, C55, D55, E55, F#55, G55, A55, B55, C56, D56, E56, F#56, G56, A56, B56, C57, D57, E57, F#57, G57, A57, B57, C58, D58, E58, F#58, G58, A58, B58, C59, D59, E59, F#59, G59, A59, B59, C60, D60, E60, F#60, G60, A60, B60, C61, D61, E61, F#61, G61, A61, B61, C62, D62, E62, F#62, G62, A62, B62, C63, D63, E63, F#63, G63, A63, B63, C64, D64, E64, F#64, G64, A64, B64, C65, D65, E65, F#65, G65, A65, B65, C66, D66, E66, F#66, G66, A66, B66, C67, D67, E67, F#67, G67, A67, B67, C68, D68, E68, F#68, G68, A68, B68, C69, D69, E69, F#69, G69, A69, B69, C70, D70, E70, F#70, G70, A70, B70, C71, D71, E71, F#71, G71, A71, B71, C72, D72, E72, F#72, G72, A72, B72, C73, D73, E73, F#73, G73, A73, B73, C74, D74, E74, F#74, G74, A74, B74, C75, D75, E75, F#75, G75, A75, B75, C76, D76, E76, F#76, G76, A76, B76, C77, D77, E77, F#77, G77, A77, B77, C78, D78, E78, F#78, G78, A78, B78, C79, D79, E79, F#79, G79, A79, B79, C80, D80, E80, F#80, G80, A80, B80, C81, D81, E81, F#81, G81, A81, B81, C82, D82, E82, F#82, G82, A82, B82, C83, D83, E83, F#83, G83, A83, B83, C84, D84, E84, F#84, G84, A84, B84, C85, D85, E85, F#85, G85, A85, B85, C86, D86, E86, F#86, G86, A86, B86, C87, D87, E87, F#87, G87, A87, B87, C88, D88, E88, F#88, G88, A88, B88, C89, D89, E89, F#89, G89, A89, B89, C90, D90, E90, F#90, G90, A90, B90, C91, D91, E91, F#91, G91, A91, B91, C92, D92, E92, F#92, G92, A92, B92, C93, D93, E93, F#93, G93, A93, B93, C94, D94, E94, F#94, G94, A94, B94, C95, D95, E95, F#95, G95, A95, B95, C96, D96, E96, F#96, G96, A96, B96, C97, D97, E97, F#97, G97, A97, B97, C98, D98, E98, F#98, G98, A98, B98, C99, D99, E99, F#99, G99, A99, B99, C100, D100, E100, F#100, G100, A100, B100, C101, D101, E101, F#101, G101, A101, B101, C102, D102, E102, F#102, G102, A102, B102, C103, D103, E103, F#103, G103, A103, B103, C104, D104, E104, F#104, G104, A104, B104, C105, D105, E105, F#105, G105, A105, B105, C106, D106, E106, F#106, G106, A106, B106, C107, D107, E107, F#107, G107, A107, B107, C108, D108, E108, F#108, G108, A108, B108, C109, D109, E109, F#109, G109, A109, B109, C110, D110, E110, F#110, G110, A110, B110, C111, D111, E111, F#111, G111, A111, B111, C112, D112, E112, F#112, G112, A112, B112, C113, D113, E113, F#113, G113, A113, B113, C114, D114, E114, F#114, G114, A114, B114, C115, D115, E115, F#115, G115, A115, B115, C116, D116, E116, F#116, G116, A116, B116, C117, D117, E117, F#117, G117, A117, B117, C118, D118, E118, F#118, G118, A118, B118, C119, D119, E119, F#119, G119, A119, B119, C120, D120, E120, F#120, G120, A120, B120, C121, D121, E121, F#121, G121, A121, B121, C122, D122, E122, F#122, G122, A122, B122, C123, D123, E123, F#123, G123, A123, B123, C124, D124, E124, F#124, G124, A124, B124, C125, D125, E125, F#125, G125, A125, B125, C126, D126, E126, F#126, G126, A126, B126, C127, D127, E127, F#127, G127, A127, B127, C128, D128, E128, F#128, G128, A128, B128, C129, D129, E129, F#129, G129, A129, B129, C130, D130, E130, F#130, G130, A130, B130, C131, D131, E131, F#131, G131, A131, B131, C132, D132, E132, F#132, G132, A132, B132, C133, D133, E133, F#133, G133, A133, B133, C134, D134, E134, F#134, G134, A134, B134, C135, D135, E135, F#135, G135, A135, B135, C136, D136, E136, F#136, G136, A136, B136, C137, D137, E137, F#137, G137, A137, B137, C138, D138, E138, F#138, G138, A138, B138, C139, D139, E139, F#139, G139, A139, B139, C140, D140, E140, F#140, G140, A140, B140, C141, D141, E141, F#141, G141, A141, B141, C142, D142, E142, F#142, G142, A142, B142, C143, D143, E143, F#143, G143, A143, B143, C144, D144, E144, F#144, G144, A144, B144, C145, D145, E145, F#145, G145, A145, B145, C146, D146, E146, F#146, G146, A146, B146, C147, D147, E147, F#147, G147, A147, B147, C148, D148, E148, F#148, G148, A148, B148, C149, D149, E149, F#149, G149, A149, B149, C150, D150, E150, F#150, G150, A150, B150, C151, D151, E151, F#151, G151, A151, B151, C152, D152, E152, F#152, G152, A152, B152, C153, D153, E153, F#153, G153, A153, B153, C154, D154, E154, F#154, G154, A154, B154, C155, D155, E155, F#155, G155, A155, B155, C156, D156, E156, F#156, G156, A156, B156, C157, D157, E157, F#157, G157, A157, B157, C158, D158, E158, F#158, G158, A158, B158, C159, D159, E159, F#159, G159, A159, B159, C160, D160, E160, F#160, G160, A160, B160, C161, D161, E161, F#161, G161, A161, B161, C162, D162, E162, F#162, G162, A162, B162, C163, D163, E163, F#163, G163, A163, B163, C164, D164, E164, F#164, G164, A164, B164, C165, D165, E165, F#165, G165, A165, B165, C166, D166, E166, F#166, G166, A166, B166, C167, D167, E167, F#167, G167, A167, B167, C168, D168, E168, F#168, G168, A168, B168, C169, D169, E169, F#169, G169, A169, B169, C170, D170, E170, F#170, G170, A170, B170, C171, D171, E171, F#171, G171, A171, B171, C172, D172, E172, F#172, G172, A172, B172, C173, D173, E173, F#173, G173, A173, B173, C174, D174, E174, F#174, G174, A174, B174, C175, D175, E175, F#175, G175, A175, B175, C176, D176, E176, F#176, G176, A176, B176, C177, D177, E177, F#177, G177, A177, B177, C178, D178, E178, F#178, G178, A178, B178, C179, D179, E179, F#179, G179, A179, B179, C180, D180, E180, F#180, G180, A180, B180, C181, D181, E181, F#181, G181, A181, B181, C182, D182, E182, F#182, G182, A182, B182, C183, D183, E183, F#183, G183, A183, B183, C184, D184, E184, F#184, G184, A184, B184, C185, D185, E185, F#185, G185, A185, B185, C186, D186, E186, F#186, G186, A186, B186, C187, D187, E187, F#187, G187, A187, B187, C188, D188, E188, F#188, G188, A188, B188, C189, D189, E189, F#189, G189, A189, B189, C190, D190, E190, F#190, G190, A190, B190, C191, D191, E191, F#191, G191, A191, B191, C192, D192, E192, F#192, G192, A192, B192, C193, D193, E193, F#193, G193, A193, B193, C194, D194, E194, F#194, G194, A194, B194, C195, D195, E195, F#195, G195, A195, B195, C196, D196, E196, F#196, G196, A196, B196, C197, D197, E197, F#197, G197, A197, B197, C198, D198, E198, F#198, G198, A198, B198, C199, D199, E199, F#199, G199, A199, B199, C200, D200, E200, F#200, G200, A200, B200, C201, D201, E201, F#201, G201, A201, B201, C202, D202, E202, F#202, G202, A202, B202, C203, D203, E203, F#203, G203, A203, B203, C204, D204, E204, F#204, G204, A204, B204, C205, D205, E205, F#205, G205, A205, B205, C206, D206, E206, F#206, G206, A206, B206, C207, D207, E207, F#207, G207, A207, B207, C208, D208, E208, F#208, G208, A208, B208, C209, D209, E209, F#209, G209, A209, B209, C210, D210, E210, F#210, G210, A210, B210, C211, D211, E211, F#211, G211, A211, B211, C212, D212, E212, F#212, G212, A212, B212, C213, D213, E213, F#213, G213, A213, B213, C214, D214, E214, F#214, G214, A214, B214, C215, D215, E215, F#215, G215, A215, B215, C216, D216, E216, F#216, G216, A216, B216, C217, D217, E217, F#217, G217, A217, B217, C218, D218, E218, F#218, G218, A218, B218, C219, D219, E219, F#219, G219, A219, B219, C220, D220, E220, F#220, G220, A220, B220, C221, D221, E221, F#221, G221, A221, B221, C222, D222, E222, F#222, G222, A222, B222, C223, D223, E223, F#223, G223, A223, B223, C224, D224, E224, F#224, G224, A224, B224, C225, D225, E225, F#225, G225, A225, B225, C226, D226, E226, F#226, G226, A226, B226, C227, D227, E227, F#227, G227, A227, B227, C228, D228, E228, F#228, G228, A228, B228, C229, D229, E229, F#229, G229, A229, B229, C230, D230, E230, F#230, G230, A230, B230, C231, D231, E231, F#231, G231, A231, B231, C232, D232, E232, F#232, G232, A232, B232, C233, D233, E233, F#233, G233, A233, B233, C234, D234, E234, F#234, G234, A234, B234, C235, D235, E235, F#235, G235, A235, B235, C236, D236, E236, F#236, G236, A236, B236, C237, D237, E237, F#237, G237, A237, B237, C238, D238, E238, F#238, G238, A238, B238, C239, D239, E239, F#239, G239, A239, B239, C240, D240, E240, F#240, G240, A240, B240, C241, D241, E241, F#241, G241, A241, B241, C242, D242, E242, F#242, G242, A242, B242, C243, D243, E243, F#243, G243, A243, B243, C244, D244, E244, F#244, G244, A244, B244, C245, D245, E245, F#245, G245, A245, B245, C246, D246, E246, F#246, G246, A246, B246, C247, D247, E247, F#247, G247, A247, B247, C248, D248, E248, F#248, G248, A248, B248, C249, D249, E249, F#249, G249, A249, B249, C250, D250, E250, F#250, G250, A250, B250, C251, D251, E251, F#251, G251, A251, B251, C252, D252, E252, F#252, G252, A252, B252, C253, D253, E253, F#253, G253, A253, B253, C254, D254, E254, F#254, G254, A254, B254, C255, D255, E255, F#255, G255, A255, B255, C256, D256, E256, F#256, G256, A256, B256, C257, D257, E257, F#257, G257, A257, B257, C258, D258, E258, F#258, G258, A258, B258, C259, D259, E259, F#259, G259, A259, B259, C260, D260, E260, F#260, G260, A260, B260, C261, D261, E261, F#261, G261, A261, B261, C262, D262, E262, F#262, G262, A262, B262, C263, D263, E263, F#263, G263, A263, B263, C264, D264, E264, F#264, G264, A264, B264, C265, D265, E265, F#265, G265, A265, B265, C266, D266, E266, F#266, G266, A266, B266, C267, D267, E267, F#267, G267, A267, B267, C268, D268, E268, F#268, G268, A268, B268, C269, D269, E269, F#269, G269, A269, B269, C270, D270, E270, F#270, G270, A270, B270, C271, D271, E271, F#271, G271, A271, B271, C272, D272, E272, F#272, G272, A272, B272, C273, D273, E273, F#273, G273, A273, B273, C274, D274, E274, F#274, G274, A274, B274, C275, D275, E275, F#275, G275, A275, B275, C276, D276, E276, F#276, G276, A276, B276, C277, D277, E277, F#277, G277, A277, B277, C278, D278, E278, F#278, G278, A278, B278, C279, D279, E279, F#279, G279, A279, B279, C280, D280, E280, F#280, G280, A280, B280, C281, D281, E281, F#281, G281, A281, B281, C282, D282, E282, F#282, G282, A282, B282, C283, D283, E283, F#283, G283, A283, B283, C284, D284, E284, F#284, G284, A284, B284, C285, D285, E285, F#285, G285, A285, B285, C286, D286, E286, F#286, G286, A286, B286, C287, D287, E287, F#287, G287, A287, B287, C288, D288, E288, F#288, G288, A288, B288, C289, D289, E289, F#289, G289, A289, B289, C290, D290, E290, F#290, G290, A290, B290, C291, D291, E291, F#291, G291, A291, B291, C292, D292, E292, F#292, G292, A292, B292, C293, D293, E293, F#293, G293, A293, B293, C294, D294, E294, F#294, G294, A294, B294, C295, D295, E295, F#295, G295, A295, B295, C296, D296, E296, F#296, G296, A296, B296, C297, D297, E297, F#297, G297, A297, B297, C298, D298, E298, F#298, G298, A298, B298, C299, D299, E299, F#299, G299, A299, B299, C300, D300, E300, F#300, G300, A300, B300, C301, D301, E301, F#301, G301, A301, B301, C302, D302, E302, F#302, G302, A302, B302, C303, D303, E303, F#303, G303, A303, B303, C304, D304, E304, F#304, G304, A304, B304, C305, D305, E305, F#305, G305, A305, B305, C306, D306, E306, F#306, G306, A306, B306, C307, D307, E307, F#307, G307, A307, B307, C308, D308, E308, F#308, G308, A308, B308, C309, D309, E309, F#309, G309, A309, B309, C310, D310, E310, F#310, G310, A310, B310, C311, D311, E311, F#311, G311, A311, B311, C312, D312, E312, F#312, G312, A312, B312, C313, D313, E313, F#313, G313, A313, B313, C314, D314, E314, F#314, G314, A314, B314, C315, D315, E315, F#315, G315, A315, B315, C316, D316, E316, F#316, G316, A316, B316, C317, D317, E317, F#317, G317, A317, B317, C318, D318, E318, F#318, G318, A318, B318, C319, D319, E319, F#319, G319, A319, B319, C320, D320, E320, F#320, G320, A320, B320, C321, D321, E321, F#321, G321, A321, B321, C322, D322, E322, F#322, G322, A322, B322, C323, D323, E323, F#323, G323, A323, B323, C324, D324, E324, F#324, G324, A324, B324, C325, D325, E325, F#325, G325, A325, B325, C326, D326, E326, F#326, G326, A326, B326, C327, D327, E327, F#327, G327, A327, B327, C328, D328, E328, F#328, G328, A328, B328, C329, D329, E329, F#329, G329, A329, B329, C330, D330, E330, F#330, G330, A330, B330, C331, D331, E331, F#331, G331, A331, B331, C332, D332, E332, F#332, G332, A332, B332, C333, D333, E333, F#333, G333, A333, B333, C334, D334, E334, F#334, G334, A334, B334, C335, D335, E335, F#335, G335, A335, B335, C336, D336, E336, F#336, G336, A336, B336, C337, D337, E337, F#337, G337, A337, B337, C338, D338, E338, F#338, G338, A338, B338, C339, D339, E339, F#339, G339, A339, B339, C340, D340, E340, F#340, G340, A340, B340, C341, D341, E341, F#341, G341, A341, B341, C342, D342, E342, F#342, G342, A342, B342, C343, D343, E343, F#343, G343, A343, B343, C344, D344, E344, F#344, G344, A344, B344, C345, D345, E345, F#345, G345, A345, B345, C346, D346, E346, F#346, G346, A346, B346, C347, D347, E347, F#347, G347, A347, B347, C348, D348, E348, F#348, G348, A348, B348, C349, D349, E349, F#349, G349, A349, B349, C350, D350, E350, F#350, G350, A350, B350, C351, D351, E351, F#351, G351, A351, B351, C352, D352, E352, F#352, G352, A352, B352, C353, D353, E353, F#353, G353, A353, B353, C354, D354, E354, F#354, G354, A354, B354, C355, D355, E355, F#355, G355, A355, B355, C356, D356, E356, F#356, G356, A356, B356, C357, D357, E357, F#357, G357, A357, B357, C358, D35

Scottish „Sir Lawrence“ / A l'Assasin – Tapage, FR / Ch. Pelgen, DE (G- Dur)

Die Noten dieses Stück habe ich über H. und G. Jung bekommen und spiele das Stück in Verbindung mit „Àl'assasin!“ von Christoph Pelgen.

Diese beiden Stücke passen sehr gut zusammen in der Spielfolge: A B A B / C / D D

♩ = 90

A

B

C Zwischenspiel

D À l'assasin! - Christoph Pelgen

Gm Fm Ab Gm

Gm Fm Gm Fm Gm Ab Gm

Telespargel – Thomas Kühn 2007, DE (G-Moll)

The musical score is written in G minor (two flats) and 4/4 time. It consists of three sections: Section A (measures 1-4), Section B (measures 5-8), and Section C (measures 9-12). Each section is marked with a double bar line and repeat dots at the beginning and end. Section A features a melodic line with eighth and sixteenth notes. Section B has a more rhythmic feel with dotted notes and eighth notes. Section C continues the melodic development with various note values and rests.

WALZER

A Bruixa – Milladoiro, Galicia, ES (C-Moll)



DL: DG

G-Melodiesaiten mit C-Schnarre auf D und C-Bordun in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die tiefe G-Saite bespielt mit C-Schnarre und C-Bordun
2. Durchgang : Es werden beide G-Saiten bespielt mit C-Schnarre und C-Bordun.

Zu sehen und zu hören auf youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=jOqXhIafkVI>,
gespielt von der galicischen Musikgruppe „Millaidoiro“

Astridwalzer – Trad., Finnland (G-Moll)

The musical score is written in G minor (two flats) and 3/4 time. It consists of three systems of two staves each. The first system has a Gm chord above the first measure and an Es chord above the last measure. The second system has chords F, B, D, Es, and F above the measures. The third system has chords B, Gm, Es, D, and Gm above the measures. The music features a melody in the upper staff and a bass line in the lower staff, with repeat signs and first/second endings.

Zu sehen und zu hören auf youtube unter:
https://www.youtube.com/watch?v=5v_0WV7OoxI

Birkenhain - Dirk Kilian, DE (A-Moll)

GEMA-Werk Nr. 11213775

Die Aufnahme in diese Notensammlung erfolgte mit ausdrücklicher Genehmigung von Dirk Kilian, Bandleader von Triskilian.

Die Noten habe ich von der Originaltonart E-Moll nach A-Moll transponiert, um es für Drehleiern in der gängigen G/C-Stimmung spielbar zu machen.

9

17

25

33

41

DL: DG

G-Melodiesaite mit G-Bordun-Saite auf A und G-Schnarre auf A in zwei Durchgängen (AABBCCDDEE)

1. Durchgang: Es wird die hohe G-Saite bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun
2. Durchgang: Es werden beide G-Saiten bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun.

Danza de San Roque de Hio – Trad., Galicia, ES (C-Moll)

C G C F G C G

C F G⁷ C B C B

C B C B C F

C F C Am Dm C G C

Am Dm G C F

C F G C F C F

G C F C G⁷

C F C G⁷ C

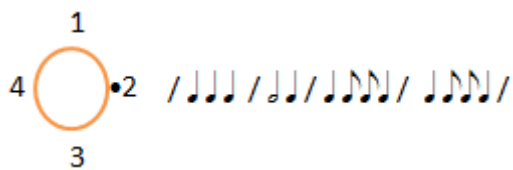
Zu sehen und zu hören über YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=fZq1KeKCE2M>

Elle longeait la Rive– Yves Pasquet, FR (G-Moll)

DL: DG

G-Melodiesaiten mit G-Bordun und Mouche in vier Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die tiefe G-Saite bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun
2. Durchgang: Es wird die hohe G-Saite bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun
3. +4. Durchgang: Es werden beide G-Saiten bespielt mit G-Schnarre und G-Bordun.



Flatworld Valse – Blowzabella (A- Moll)

The image shows a musical score for the piece "Flatworld Valse – Blowzabella (A- Moll)". The score is written in 3/4 time and consists of eight staves of music. The notes are primarily eighth and sixteenth notes, often beamed together. Chord symbols are placed above the staves: a, F, d, E7, G, F, G, C, E7, F, G, C, d, e, a. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Josefina– Cliff Stapleton, UK (D-Moll)

The musical score is written in D minor (one flat) and 3/4 time. It consists of seven staves of music. The first staff begins with a repeat sign. The second staff continues the melody. The third staff features a first ending bracket. The fourth staff features a second ending bracket. The fifth staff continues the melody. The sixth staff continues the melody. The seventh staff features a first ending bracket and a second ending bracket. The score ends with a double bar line.

Landler – Lied Nr. 9 „Drehleier-Allerlei“, DE (D-Dur)

Bearbeitet von Armin Schwerdt

DL: SH

In D-Dur auf beiden D-Melodiesaiten mit den C-Schnarre auf D und G-Schnarre auf A und D-Bordun in drei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird nur die tiefe D-Saite bespielt mit C-Schnarre auf D und D-Bordun
2. Durchgang: Es wird nur die tiefe D-Saite bespielt + G-Schnarre auf A und D-Bordun
3. Durchgang: Es werden beide D-Saiten bespielt mit beiden Schnarren und D-Bordun.

DL: DG

In G-Dur auf beiden G-Melodiesaiten mit den Schnarren auf G und C und G-Bordun und C-Schnarre auf D in drei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird nur die tiefe G-Saite bespielt mit Mouche und G-Bordun
2. Durchgang: Es werden beide G-Saiten bespielt mit (Mouche) und G-Bordun
3. Durchgang: Es werden beide G-Saiten bespielt mit Mouche und C-Schnarre auf D und G-Bordun.

Planxty O'Kane – Turlough O'Carolan (E-Moll)

DL, MAND

The image shows a musical score for a mandolin. It consists of four staves of music in E minor (one sharp, F#) and 6/8 time. The tempo is marked as 80. The score is divided into two sections, A and B. Section A starts at measure 1 and ends at measure 12. Section B starts at measure 13 and ends at measure 20. The chords are indicated above the notes.

80 **A** Em D Hm Em

4 Em D Hm Em

8 **B** Em D Am Em Em

13 Em G D Hm Em

<https://www.youtube.com/watch?v=0tmxM6rjGXM>

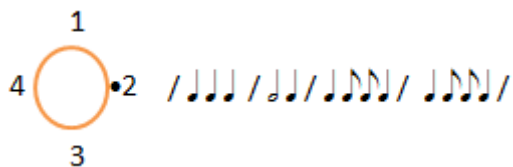
The Golden Curtain – John Neilson, UK (E-Moll)

PRS tune code 322476BP

Dieses schöne Stück ist enthalten auf der CD „When Rome burns“ der Folkgruppe „Bellevue Rendezvous“. Die Noten habe ich 2019 nach Gehör aufgeschrieben.

DL: DG + SH

D-Melodiesaiten mit E-Bordun und C-Schnarre auf E hochgestimmt in drei Durchgängen (AABB)



Valse Nouvelle – Patrick Bouffard, FR (G-Moll)

The musical score is written in G minor (two flats) and 3/4 time. It consists of three systems, each with a treble and bass staff. The first system includes chords *g*, *c*, and *D⁷*. The second system includes *g*, *c*, *D⁷*, and first/second endings for *g* and *2.g*. The third system includes *c*, *B*, *g*, *c*, *D⁷*, and *g*. The fourth system includes *c*, *B*, *g*, *c*, *D*, *D⁷*, and first/second endings for *g* and *2.g*.

Walzer 1 für Drehleier, Violine & Dulcian, 2006 – A. Schwerdt, DE (A-Moll)

Dieses Stück kann auch gerne mit zwei Drehleiern gespielt werden. Ich habe es mal für das Zusammenspiel bei „ChezFolk“ angedacht, aber es kam leider nie zum gemeinsamen Einsatz.

The image shows two systems of musical notation for a waltz. Each system consists of three staves: a top staff in treble clef, a middle staff in alto clef, and a bottom staff in bass clef. The time signature is 3/4. The music is in A minor and consists of a series of eighth and quarter notes. The first system ends with a double bar line, and the second system continues the melody and accompaniment.

DL: DG

G-Melodiesaiten mit G-Bordun auf A und G-Schnarre (Mouche) auf A in zwei Durchgängen (AABB)

WALZER (5-er)

Demain n'existe pas – Christoph Pelgen, DE (G-Dur / G-Moll)

Musical score for 'Demain n'existe pas' in G major/G minor, 5/4 time. The score consists of four staves. The first two staves are in G major (one sharp), and the last two staves are in G minor (two flats). The melody is written in a single line across the staves. There are first and second endings marked with '1.' and '2.'.

Zu sehen und zu hören bei youtube unter: <https://www.youtube.com/watch?v=9tOuskIex28>

Fete Universelle – Trad., Elsass, FR (A-Moll)

Musical score for 'Fete Universelle' in A minor, 5/4 time. The score consists of six staves. The melody is written in a single line across the staves. Chord symbols are provided above the notes: Am, C, G, Dm, Em, F, and C.

Main de la main– Gregory Jolivet, FR (C-Moll)

Musical score for 'Main de la main' by Gregory Jolivet, FR (C-Moll). The score consists of four staves of music in C minor, 5/4 time. The first staff begins with a double bar line and repeat sign. The second staff includes first and second endings. The piece concludes with a double bar line and repeat sign.

Zu sehen und zu hören bei youtube über: <https://www.youtube.com/watch?v=s5yafTy0IYI>

Valse à 5 Temps– Marc Perrone, FR (A-Moll)

Musical score for 'Valse à 5 Temps' by Marc Perrone, FR (A-Moll). The score consists of four staves of music in A minor, 5/4 time. Chords are indicated above the notes: a, G, a, G, C, E, a, a, G, a, G, C, E, a, a, C, G7, C, E, a, d, G, F, E, a, C, G7, C, E, a, d, G, F, E.

<https://www.youtube.com/watch?v=R3F5cXQ6iQg>

SONSTIGES

Danza do Caminho – Carlos Beceiro, ES (D-Moll)

The musical score is written in D minor (one flat) and 3/4 time. It consists of four staves of music. The first staff starts with a tempo marking of quarter note = 120. The first two staves have first and second endings. The third staff is a continuous melodic line. The fourth staff also has first and second endings.

Zu sehen und zu hören in C-Moll bei youtube unter:

<https://www.youtube.com/watch?v=LKeHFEvzdwc>

Das Stück wird hier fälschlicherweise als aus dem 12. Jahrhundert stammend dargestellt.

Das Stück befindet sich an 10. Stelle auf der CD „LYRA MENDICORUM“ von Beceiro

Chez Madeleine – Trad., FR (A-Moll)

Die Liebe auf den ersten Blick ist ja viel zitiert, aber wer kennt denn die „Liebe beim ersten Anhören“? Als Peter Koller und ich vor vielen Jahren die Schallplatte „Acrobates et Musiciens“ der Gruppe „Lo Jai“ erstmals hörten, verliebten wir uns unsterblich in dieses Lied über die Hl. Magdalena.

Violine

Violin part, measures 1-4. Treble clef, 4/4 time signature. The melody starts with a double bar line and repeat sign. The bass line consists of whole notes.

vi

Violin part, measures 5-8. Treble clef, 4/4 time signature. The melody continues. The bass line consists of whole notes.

vi

Violin part, measures 9-12. Treble clef, 4/4 time signature. The melody continues. The bass line consists of whole notes.

vi

Violin part, measures 13-16. Treble clef, 4/4 time signature. The melody continues. The bass line consists of whole notes.

vi

Violin part, measures 17-20. Treble clef, 4/4 time signature. The melody continues. The bass line consists of whole notes.

vi

Violin part, measures 21-24. Treble clef, 4/4 time signature. The melody continues. The bass line consists of whole notes.

1. Sur le tombeau la Madeleine
 Elle ne fait rien que de pleurer
 Les anges qui la regardaient:
 "Ne pleure plus la Madeleine"
 Les anges qui la souriaient:
 "Il est plus beau que le Soleil."
 2. C'est dans le jardin des Olives
 Ils sont allés le retrouver
 Beau jardinier, beau jardinier

Vous avez la face si belle
 Vous avez les yeux de mon Dieu
 Et la couleur de mon Sauveur.

3. La Madeleine se rapproche
 A deux genoux veut l'embrasser
 Jésus lui dit tout doucement
 Retire-toi la Madeleine
 Otes tes bagues et tes colliers
 Et prends la fleur de l'oranger.

Doedelzwak – Mart Heijmans, NL (C-Dur)

1. C G C F C G F C
 5. G Cm B Cm D Cm
 9. G7 Cm Cm G7 Cm Am
 13. Dm Am Em D E

Es dunkelt schon in der Heide – Trad., DE (G-Dur)

The image shows the musical notation for the song 'Es dunkelt schon in der Heide'. It consists of two staves. The top staff is in G major (one sharp) and 6/8 time. The bottom staff is in G major and 5/8 time. Chords are indicated above the notes: G, C, D, G, D7, A#, G on the top staff; G, G, Am, D7, G on the bottom staff. The bottom staff begins with a '5' above the first note, indicating a fifth fret position on the guitar.

1. Es dunkelt schon in der Heide, nach Hause lasst uns gehen.
//: Wir haben das Korn geschnitten mit unserm blanken Schwert. ://

2. Ich hört' die Sichel rauschen, sie rauschte durch das Korn;
//: Ich hört' mein Feinslieb klagen, sie hätt' ihr Lieb verlorn. ://

3. Hast du dein Lieb verloren, so hab' ich noch das mein'
//: So wollen wir beide mit'nander uns winden ein Kränzelein. ://

4. Ein Kränzelein von Rosen, ein Sträußelein von Klee.
//: Zu Frankfurt an der Brücke, da liegt ein tiefer Schnee. ://

5. Der Schnee, der ist zerschmolzen, das Wasser läuft dahin;
//: Kommst du mir aus den Augen, kommst mir nicht aus dem Sinn. ://

6. In meines Vaters Garten, da stehen zwei Bäumelein;
//: Das eine, das trägt Muskatens, das andere Braunnägelein. ://

7. Muskatens, die sind süße, Braunnägelein sind schön;
//: Wir beide müssen uns scheiden, ja scheiden, das tut weh. ://

Hanterdro tid' poc'h – A. Leroux, Kanada (G-Dur)

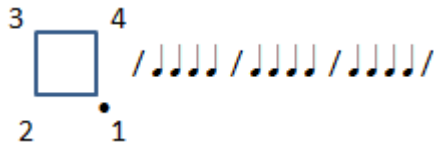
Bearbeitet von Armin Schwerdt

Dieses Stück kenne ich von der kanadischen Folkgruppe „Ad vielle que Pourra“ und habe es von deren CD „New French Folk Music“ entnommen.



DL: SH oder DG

G-Melodiesaiten mit G-Bordunsaite und G-Schnarre in vier Durchgängen (AABBAABB)



Hvit Marsj – Gjermund Larsen, Norw. (E-Moll)

1 C G C F C G F C

5 G Cm B Cm D Cm

9 G7 Cm Cm G7 Cm Am

13 Dm Am Em D E

17 **B** h A h A h A

21 d d A D

La Fille au Cresson – Trad., FR (A-Moll)

The musical score is written in 4/4 time and consists of four staves. The first staff begins with a treble clef, a 4/4 time signature, and a repeat sign. The melody starts on a whole note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The second staff continues the melody with quarter notes D5, E5, and F5, followed by a dotted half note G4. The third staff continues with quarter notes A4, B4, and C5, followed by a dotted half note G4. The fourth staff concludes the piece with quarter notes A4, B4, and C5, followed by a dotted half note G4 and a final double bar line.

Chord progression: Am, G, Am, G, Am, G, Am, G.

La Montée des Boix du Vaux – Trad., Morvan, FR (C-Dur)

♩ = 100

The musical score consists of ten staves of music in C major, 2/4 time. The tempo is marked as ♩ = 100. The score begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The first staff contains measures 1-4. The second staff contains measures 5-8, with a 1/4 time signature change at the end. The third staff contains measures 9-12, with a 2/4 time signature change at the beginning. The fourth staff contains measures 13-16, with a 2/4 time signature change at the beginning. The fifth staff contains measures 17-20, with a 2/4 time signature change at the beginning. The sixth staff contains measures 21-24, with a 1/4 time signature change at the beginning and a 2/4 time signature change at the end. The seventh staff contains measures 25-28, with a 2/4 time signature change at the beginning. The eighth staff contains measures 29-32, with a 1/4 time signature change at the beginning and a 2/4 time signature change at the end. The ninth staff contains measures 33-36, with a 2/4 time signature change at the beginning. The tenth staff contains measures 37-42, with a 2/4 time signature change at the beginning and a double bar line with first and second endings at the end.

La Pernette – Vincent d'Indy, FR (D-Moll)

♩ = 50

Drehleier: Mel = G, Schn = C->D, Bord = C->D

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 6/8 time signature and a key signature of one flat (B-flat). It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with a 6/8 time signature and a key signature of one flat, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes. Red numbers are placed below the notes in the upper staff: 4, 8, 7, 8, 8+, 7, 8, 9, 10, 9, 8, 7, 6, 7, 8, 4.

The second system of music consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. Red numbers are placed below the notes in the upper staff: 8, 7, 8, 8+, 7, 8, 6, 8, 6.

The third system of music consists of two staves. The upper staff begins with a measure number '12' above the first note. The melody concludes with a whole note. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes. Red numbers are placed below the notes in the upper staff: 7, 8, 6, 5, 4.

Laridé 6 temps „Sept marins en mer“ - Trad., FR (A-Moll)

♩ = 150

DL: SH

In A-Moll: D-Melodiesaiten mit G-Schnarre auf A und G-Bordun auf A in sechs Durchgängen (AABB). Die einzelnen Melodiesaiten werden abwechselnd und zusammen eingesetzt. Bei jedem zweiten Durchgang wird der Rhythmus geschnarrt:

1
4 ○ • 2 / ♩ ♩ / ♩ ♩ / - ♩ / ♩ ♩ / ♩ ♩ / - ♩ /
3

Zu sehen und zu hören bei youtube über: <https://www.youtube.com/watch?v=zcMuQVi-B4k>

Les Filles de France – Alain Leroux, Kanada (G-Dur)

Bearbeitet von Armin Schwerdt

Dieses Stück kenne ich von der kanadischen Folkgruppe „Ad vielle que Pourra“ und habe es von der CD „New French Folk Music“ entnommen.



DL: DG

G-Melodiesaite mit G-Bordun, C-Schnarren auf D in zwei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es wird die tiefe G-Saite bespielt mit C-Schnarre auf D und G-Bordun
2. Durchgang : Es werden beide G-Saiten bespielt mit C-Schnarre auf D und G-Bordun.

Les Filles de mon Pays – Trad., Morvan, FR (G-Dur)

Dieses Stück habe ich während der „Fête de la Vielle“ in Anost (Morvan) im August 2013 kennen gelernt. Am Eröffnungstag der Fête wird dieses Lied von allen Musikern mit dem Auszug aus der Kirche und dem anschließenden Defilée durch das Dorf gespielt. Ein absoluter Ohrwurm, bei dem man nicht aufhören kann!



Nous sommes Chanteurs de Sornette – Gabriele Yacoub (Malicorne), FR (G-Moll)

Zweite Stimme: Armin Schwerdt

1. Nous som - mes chan - teurs de sor - net - tes faits pour di - ver -
2. Nous a - vons les plu - us bel - les dan - ces tant que vous ne

1. Nous som - mes chan - teurs de sor - net - tes faits pour di - ver -
2. Nous a - vons les plu - us bel - les dan - ces tant que vous ne

ti - ir les pas - sants et les fai - né - ants
sau - au - rait comp - ter quand vous y vien - drez

ti - ir les pas - sants et les fai - né - ants à tout ve -
sau - au - rait comp - ter quand vous y vien - drez vous sau - te -

à tout ve - nant nous chan - tons nos chan - son - net - tes co - chers
vous sau - te - rez et vous tom - be - rez mou - ran - tes cou - pé

nant nous chan - tons nos chan - son - net - tes la - quais co - chers
rez et vous tom - be - rez mou - ran - tes souf - fle cou - pé

et ou - vri - ers tous vien - nent nous é - cou - ter
ge - noux sci - és nous s'rons en - core à jou - er

et ou - vri - ers nous é - cou - ter
ge - noux sci - és core à jou - er

„Organdi“ – Gilles Chabenat „Bleu Nuit“, FR (D-Dur)

Zweite Stimme und Bass-Stimme bearbeitet von Armin Schwerdt

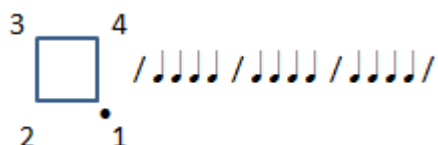
The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. All staves are in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings.

The second system of the musical score consists of three staves. It includes first and second endings for both the top and middle staves. The top staff has a trill (tr) over a note in the first ending. The middle staff also has a trill in the second ending. The bottom staff continues the bass line with first and second endings.

DL: SH

Auf beiden D-Melodiesaiten mit D-Bordun und den C-Schnarre auf D und G-Schnarre in drei Durchgängen (AABB)

1. Durchgang: Es werden beide D-Saiten bespielt
2. Durchgang: Es werden beide D-Saiten bespielt mit C-Schnarre auf D
3. Durchgang: werden beide D-Saiten bespielt mit C-Schnarre auf D und G-Schnarre auf A.



Zu sehen und zu hören bei youtube unter:

<https://www.youtube.com/watch?v=sNXYw8NjnwA>

Sand mellan tårna – Max Persson, SE (G-Moll)

Diese Noten habe ich dankenswerterweise direkt von Max Persson bekommen.

100

6

12

18

23

DL: SH

Auf der D-Melodiesaite mit G-Bordun und G-Schnarre in drei Durchgängen (AABBCC)

Zu sehen und zu hören unter: <https://www.youtube.com/watch?reload=9&v=eZXH3NTxvPs>

“Song of Elfarron” – R. Searles, UK (C-Moll)

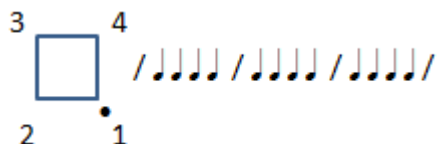
Bearbeitet von Armin Schwerdt



DL: DG

G-Melodiesaiten mit C-Schnarre und C-Bordun in drei Durchgängen (AABBCC)

1. Durchgang: Es wird die hohe G-Saite bespielt mit C- Schnarre und G- Bordun
2. Durchgang : Es wird die tiefe G-Saiten bespielt mit C- Schnarre und G- Bordun
3. Durchgang : Es werden beide G-Saiten bespielt mit C- Schnarre und G- Bordun



Zu sehen und zu hören unter: <https://www.youtube.com/watch?v=S8xnX5Y3fKg>

Suite de Gavottes Evit Leroux – D. Thonon, Kanada (A-Moll)

Bearbeitet von Armin Schwerdt

Dieses Stück kenne ich von der kanadischen Folkgruppe „Ad vielle que Pourra“ und habe es von der CD „New French Folk Music“ entnommen.

The musical score is written in A minor (one flat) and 4/4 time. It consists of 15 staves of music. The first 10 staves are in a single system, and the last 5 staves are in a second system. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and repeat signs. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

Zu hören unter: <https://www.youtube.com/watch?v=oyv32LdQ5do>

Tänzlein im 7/8-Rhythmus, 2020 – Armin Schwerdt DE (C-Dur / C-Moll)

Dieses Stück erblickte erstmals bei einem gemeinsamen Musikertreffen Ende August in Nothweiler (Pfalz) das Licht der Welt und wir haben es mit zwei Drehleiern und einem Akkordeon gespielt. Die zweite Stimme habe ich etwas später hinzugefügt.

The musical score consists of four systems, each with two staves. System A (measures 1-4) is in C major, with chords C and G C. System B (measures 5-8) is in C major, with chords G, C, and G C. System C (measures 9-12) is in C minor, with chords Cm and G Cm. System D (measures 13-16) is in C major, with chords G, C, and G C. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Ich spiele das Stück in der Reihenfolge: AA BB CC DD AA BB

Wolfsgrund – Franziska Pott (G-Moll)

The musical score is written in G minor (one flat) and 4/4 time. It consists of four staves of music. The first staff starts with a repeat sign and contains the notes G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, G5. Chords above are Gm, Bb, Cm, D, Gm. The second staff starts at measure 5 and contains the notes G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, G5. Chords above are Gm, Gm, Bb, Cm, Dm, Gm, Gm. The third staff starts at measure 10 and contains the notes G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, G5. Chords above are C, G, Bb, Cm, D. The fourth staff starts at measure 14 and contains the notes G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, G5. Chords above are G, D, Cm, Bb, Cm, Dm, Gm, Gm. The score includes first and second endings for measures 13-14 and 17-18.